

zenon manual

Gestionnaire de groupes de recettes (Recipe Group Manager)

v.7.11



©2014 Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH

Tous droits réservés.

La distribution et/ou reproduction de ce document ou partie de ce document, sous n'importe quelle forme, n'est autorisée qu'avec la permission écrite de la société <CD_COMPANYNAME<. Les données techniques incluses ne sont fournies qu'à titre d'information et ne présentent aucun caractère légal. Document sujet aux changements, techniques ou autres.



Contenu

Ι.	Bienvenue dans i aide de COPA-DATA			5
2.	. Gestionnaire de groupes de recettes (Recipe Group Manager)			5
3.	Confi	Configuration dans Editor7		
	3.1	Menu c	contextuel Gestionnaire de projet	8
	3.2	Menu c	contextuel Vue de détail	8
	3.3	Créer u	ın synoptique de type Groupes de recettes	12
		3.3.1	Apparence de la liste de recettes	22
		3.3.2	Affichage des noms de recettes	23
	3.4	Créer u	ın groupe de recettes	24
	3.5	Variable	es des groupes de recettes	24
		3.5.1	Modifier les paramètres de variables	26
		3.5.2	Variables d'acquittement	31
	3.6	Ajouter	r des recettes à un groupe de recettes	33
		3.6.1	Éditer une recette d'un groupe de recettes	34
	3.7	Version	n de la recette	41
	3.8	3.8 État de la recette		42
	3.9	Liste de	es bits d'état	45
	3.10	Window	ws CE	48
4.	Fonct	tions		50
	4.1	Fonctio	on Appel de synoptique Gestionnaire de groupes de recettes	50
		4.1.1	Table de valeurs des recettes	51
		4.1.2	Paramètres des colonnes de la table de valeur des recettes	56
		4.1.3	Filtre de recettes	57
		4.1.4	Paramètres des colonnes de la liste de recettes	61
		4.1.5	Modèles d'équipement	66
	4.2	Fonctio	on du module Recipe Group Manager	68
		4.2.1	Exécuter une recette	71
		4.2.2	Lire recette	75
		4.2.3	Vérifier les valeurs de la recette	79
		4.2.4	Renommer la recette	86



		425	Na difference de l'état des resettes	00
		4.2.5	Modification de l'état des recettes	
		4.2.6	Créer une nouvelle recette	
		4.2.7	Supprimer une recette	
		4.2.8	Dupliquer	
		4.2.9	Dupliquer et Lire	
		4.2.10	Créer une nouvelle version d'une recette	
		4.2.11	Supprimer la version de la recette	112
		4.2.12	Créer une copie comme nouvelle version de la recette	116
		4.2.13	Créer une copie et lire en tant nouvelle de la recette	120
		4.2.14	Écrire la valeur de la recette dans la variable de sauvegarde	124
		4.2.15	Écrire la variable de sauvegarde dans la valeur de la recette	128
		4.2.16	Exporter XML tous	132
		4.2.17	Exportation du groupe de recettes au format XML	136
		4.2.18	Exporter la recette au format XML	140
		4.2.19	Importer XML	144
		4.2.20	Informations détaillées de la recette lors de l'enregistrement de la documentation au XML	
		4.2.21	Exportation d'une recette vers un fichier texte	150
		4.2.22	Importer la recette depuis un fichier texte	154
5.	Fonct	tionnem	ent dans le Runtime	157
	5.1	Montre	r la valeur comme un texte	159
	5.2	Informa	tions d'état des recettes et du Gestionnaire de groupes de recettes	160
	5.3	Écriture	de valeurs dans une recette depuis un synoptique (variables de recette graphique)	162
6.	Dépa	nnage		164
7.	Exem	ples		166
	7.1	Écriture	de la version la plus élevée d'une recette avec l'état Autorisée sur un automate	166
	7.2	Change	ment de langue du texte affiché dans l'élément de texte dynamique	167
			-	



1. Bienvenue dans l'aide de COPA-DATA

AIDE GÉNÉRALE

Si vous ne trouvez pas certaines informations dans ce chapitre de l'aide, ou si vous souhaitez noussuggérer d'intégrer un complément d'informations, veuillez nous contacter par e-mail : documentation@copadata.com (mailto:documentation@copadata.com).

ASSISTANCE PROJET

Pour toute question pratique concernant votre projet, veuillez contacter l'équipe d'assistance par e-mail: support@copadata.com (mailto:support@copadata.com).

LICENCES ET MODULES

Si vous vous rendez compte que vous avez besoin de licences ou de modules supplémentaires, veuillezcontacter l'équipe commerciale par e-mail : E-mail sales@copadata.com (mailto:sales@copadata.com).

2. Gestionnaire de groupes de recettes (Recipe Group Manager)

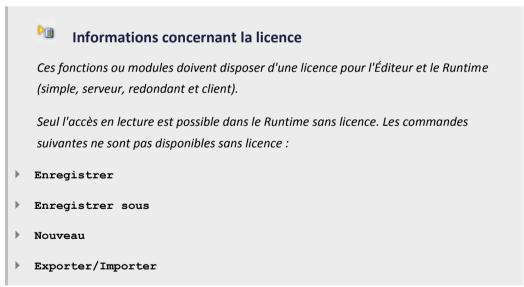
Conjointement aux recettes, le gestionnaire de groupes de recettes offre d'autres fonctionnalités :

Configuration de la présentation sous forme de table (format par défaut ou format paramétrable dans le Report Generator), configuration libre de la présentation avec des éléments dynamiques, recettes accessibles



via OLE, exécution indirecte de recettes (par exemple, en fonction d'une variable de procédé à l'ouverture d'un synoptique), groupement libre.





STOCKAGE FICHIER

Jusqu'à la version 7.0 incluse, MS Access ou les données binaires pouvaient être sélectionnés comme emplacement de stockage des fichiers pour le module RGM. À partir de la version 7.10, la base de données Access n'est plus prises en charge dans le Gestionnaire de groupes de recettes. Lors de l'ouverture d'un projet existant, le fichier est automatiquement converti en données binaires.



Vous trouverez des détails à ce sujet dans le guide de conversion de projets, au chapitre Conversion de bases de données du Gestionnaire de groupes de recettes.

Pour les versions antérieures à 7.10, dans lesquelles le stockage des données dans MS Access est actif, veuillez noter :

- ▶ La longueur maximale du texte des variables de réaction (à la page 31) est de 300 caractères.
- ► Sur le réseau, l'utilisation de MS Access associée à l'utilisation de terminaux CE en tant que client ou serveur peut entraîner des erreurs dans le Runtime ; le format données binaires doit alors être utilisé.
- L'utilisation de caractères Unicode dans les noms de recettes, les groupes de recettes ou les commentaires n'est pas prise en charge.

3. Configuration dans Editor

Pour configurer le module RGM, vous devez généralement disposer des éléments suivants :

- ▶ Un synoptique (à la page 12) de type Gestionnaire de groupes de recettes
- ▶ Des groupes de recettes (à la page 24) et des recettes (à la page 33)
- ▶ Des fonctions (à la page 50) permettant d'utiliser le gestionnaire de groupes de recettes dans le Runtime (à la page 157)

Remarque concernant les noms de recettes : dans les recettes, les caractères alphanumériques sont autorisés. Les caractères non valides sont les suivants : (\"'./*?<>!|).



3.1 Menu contextuel Gestionnaire de projet

Élément de menu	Action
Nouveau groupe de recettes	Crée un nouveau groupe de recettes dans la liste et ouvre le nom aux fins de l'édition.
Exporter tout (XML)	Exporte toutes les entrées sous forme de fichier XML.
Importer XML	Importe les entrées à partir d'un fichier XML.
Profil	Ouvre la liste déroulante dans laquelle vous pouvez associer un profil d'éditeur.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

3.2 Menu contextuel Vue de détail

BARRE D'OUTILS





Paramètres	Description
Nouveau groupe de recettes	Crée un nouveau groupe de recettes dans la liste et ouvre le nom aux fins de l'édition.
Nouvelle recette	Crée une nouvelle recette dans la liste et ouvre la cellule contenant le nom aux fins de l'édition.
Éditer recette	Ouvre la boîte de dialogue contenant les recettes.
Modifier les paramètres de variables	Ouvre la boîte de dialogue contenant les recettes.
Créer une fonction standard	Ouvre la boîte de dialogue permettant de sélectionner une recette et définir une action.
Ajouter variable	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Supprimer une variable	Supprime les variables sélectionnés de la liste.
Déplacer vers le haut	Déplace la variable sélectionnée vers le haut.
Déplacer vers le bas	Déplace la variable sélectionnée vers le bas.
Dupliquer	Crée un nouveau groupe de recettes avec le contenu du groupe de recettes sélectionné, et attribue automatiquement un nom conformément à ce motif : nom original+0, Default10 devient Default100.
Supprimer	Supprime l'entrée sélectionnée.
Exporter le groupe de recettes sélectionné au format XML	Exporte le groupe de recettes sélectionné sous forme de fichier XML.
Importer XML	Importe les entrées à partir d'un fichier XML.
Import ASCII	Importe les entrées à partir d'un fichier ASCII.
Renommer	Permet de renommer les objets sélectionnés.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL GROUPE DE RECETTES

Élément de menu	Action
Nouveau groupe de recettes	Crée un nouveau groupe de recettes dans la liste et ouvre le nom aux fins de l'édition.
Exporter tout (XML)	Exporte toutes les entrées sous forme de fichier XML.



Importer XML	Importe les recettes et les groupes de recettes depuis un fichier XML.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL GROUPE DE RECETTES SÉLECTIONNÉ

Élément de menu	Action
Dupliquer	Crée un nouveau groupe de recettes avec le contenu du groupe de recettes sélectionné, et attribue un nom suivant le schéma nom d'origine+[numéro consécutif]: Default10 devient Default100, puis Default101 si une nouvelle copie du groupe est créée. Remarque: avec les groupes de variables de recettes liées, le remplacement peut être effectué à base de règles durant la création de la nouvelle copie du groupe.
Supprimer	Supprime le groupe de recettes sélectionné après une demande de confirmation.
Groupes d'équipements	Ouvre la boîte de dialogue de sélection d'un groupe d'équipements.
Exporter le groupe de recettes sélectionné au format XML	Exporte le groupe de recettes sélectionné sous forme de fichier XML.
Importer XML	Importe les entrées à partir d'un fichier XML.
Renommer	Ouvre la cellule contenant le nom du groupe de recettes aux fins de l'édition.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL VARIABLE

Élément de menu	Action
Ajouter variable	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Modifier les paramètres de variables	Ouvre la boîte de dialogue contenant les recettes.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL VARIABLE SÉLECTIONNÉE



Élément de menu	Action
Supprimer une variable	Supprime une variable de la liste.
Déplacer vers le haut	Remonte la variable d'une place dans une liste.
Déplacer vers le bas	Abaisse la variable d'une place dans une liste.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL

Élément de menu	Action
Nouvelle recette	Crée une nouvelle recette dans la liste et ouvre la cellule contenant le nom aux fins de l'édition.
Import ASCII	Importe les entrées à partir d'un fichier ASCII.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

MENU CONTEXTUEL RECETTE SELECTIONNEE

Élément de menu	Action
Éditer recette	Ouvre la boîte de dialogue contenant les recettes.
Créer une nouvelle version d'une recette	Crée une nouvelle version de la recette.
Créer une fonction standard	Ouvre la boîte de dialogue permettant de sélectionner une recette et définir une action.
Dupliquer comme une version de la recette	Crée une nouvelle version de la recette sélectionnée.
Dupliquer	Crée un nouveau groupe de recettes avec le contenu du groupe de recettes sélectionné, et attribue un nom suivant le schéma nom d'origine+[numéro consécutif]: Default10 devient Default100, puis Default101 si une nouvelle copie du groupe est créée.
	Remarque : les variables source de l'action Lier à une variable peuvent être remplacées lors de la création d'une copie de la recette.
Supprimer	Supprime la recette sélectionnée après une demande de confirmation.



Exporter la recette sélectionnée au format XML	Exporte la recette sélectionnée sous forme de fichier XML.
Renommer	Ouvre la cellule contenant le nom de la recette aux fins de l'édition.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

3.3 Créer un synoptique de type Groupes de recettes

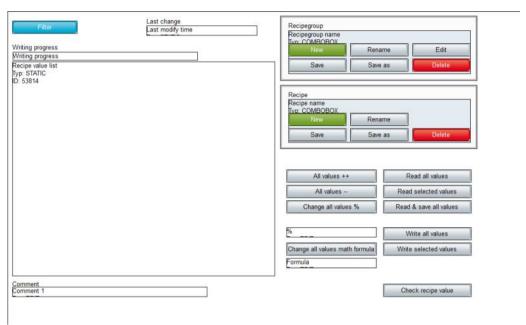
Les recettes individuelles et les recettes groupées dans le Runtime sont gérées à depuis un synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes.

Pour créer un synoptique de type Gestionnaire de groupes de recettes, accédez à Editor, créez un nouveau synoptique et choisissez le type Gestionnaire de groupes de recettes (pour plus d'informations concernant les types de synoptiques prédéfinis, reportez-vous au chapitre Synoptiques -> Types de synoptiques). Pour créer un synoptique de type Gestionnaire de groupes de recettes :

- Créez un nouveau synoptique.
- ► Sélectionnez le type de synoptique Gestionnaire de groupes de recettes dans la liste déroulante.
- ► Ouvrez le synoptique.
- Sélectionnez l'élément de menu Insérer un modèle dans le menu Éléments de contrôle, ou sélectionnez individuellement l'élément de contrôle.



► Configurer le synoptique



Les éléments de contrôle vous permettent d'exécuter des actions dans le Runtime.



Durant la lecture, l'exportation, l'importation et l'enregistrement de recettes dans le Runtime, une barre de progression vous informe de la progression de l'action. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre Création de variables de driver système pour les recettes standard et Gestionnaire de groupes de recettes (sysdrv.chm::/25964.htm)



ÉLÉMENTS DE CONTRÔLE

Élément de contrôle Description

Insérer un modèle Ouvre la boîte de dialogue de sélection de gabarit pour le type de

synoptique correspondant.

Des gabarits sont fournis avec zenon, et peuvent également être

créés par l'utilisateur.

Les modèles ajoutent des éléments de contrôle prédéfinis à des emplacements prédéfinis sur le synoptique. Les éléments qui ne

sont pas nécessaires peuvent également être supprimés

individuellement après leur création. Les éléments supplémentaires peuvent être sélectionnés dans la liste déroulante, puis insérés dans le synoptique. Les éléments peuvent être déplacés et disposés

individuellement sur le synoptique.

Informations Informations concernant les recettes, les utilisateurs et les

modifications

Nom du groupe de recettes Nom ou sélection du groupe de recettes actuel.



Élément de contrôle

Liste de recettes

Description

Affiche toutes les recettes/versions de recettes sous forme de liste. La sélection contient uniquement les recettes incluses dans le filtre de recette (à la page 57) de la fonction d'appel de synoptique (à la page 50) lors de l'appel de synoptique.

Une entrée correspondante peut être sélectionnée dans le Runtime. La recette sélectionnée est affichée sur le synoptique, et peut être modifiée.

Si les éléments de contrôle Nom de la recette et/ou Version de la recette sont utilisés, la sélection est toujours synchronisée. Si la sélection est modifiée dans l'élément de contrôle, la sélection change dans la liste de recettes, et inversement. Si un critère de filtre exclut l'entrée sélectionnée dans la liste, aucune entrée n'est sélectionnée dans la liste.

Remarque:

- Les nouvelles recettes sont ajoutées à la fin de la liste, indépendamment des critères de filtre.
- Les modifications apportées aux données d'une recette sont uniquement affichées après l'enregistrement de la recette.
- La langue peut être changée en sélectionnant les options de liste suivantes :
 - Intitulés dans l'en-tête
 - Texte des commentaires
 - Textes d'état des recettes

Nom de la recette

Nom ou sélection de la recette actuelle.

Par défaut : Liste déroulante (voir également Affichage des noms de recettes (à la page 23)).

Numéro de la recette

Le numéro de recette recherché lorsque l'utilisateur clique sur le bouton Rechercher numéro de recette.

Version de la recette

Crée une liste déroulante contenant tous les numéros de version de la recette sélectionnée dans le Runtime.



Élément de contrôle	Description
État de la recette	Crée une liste déroulante contenant tous les états configurés dans le Runtime. L'état actuel de la version sélectionnée de la recette est affiché.
	L'état peut être modifié ici dans le Runtime. Il est uniquement accepté après l'enregistrement de la recette.
	Conseil : le changement d'état dans le Runtime peut être surveillé et/ou annulé dans le Runtime via l'événement VBA StatusChange .
Table de valeurs des recettes	Affichage de la recette actuelle dans une table
Filtre de recettes	Liste déroulante avec filtre de recette (à la page 30).
Identifiant utilisateur	Nom de l'utilisateur ayant apporté les dernières modifications en date à la recette
Date de dernière modification	Date et heure auxquelles la recette actuelle a été modifiée
Progression de l'envoi	Affichage graphique de la durée d'envoi d'une recette.
Éditer	Éléments de contrôle pour éditer les informations.
Filtre	Définir les options de filtre pour la fenêtre de recettes.
	Dans le Runtime, vous pouvez utiliser la liste déroulante pour filtrer les variables affichées en fonction des textes de filtres (à la page 30) préalablement définis.
Lire les valeurs sélectionnées	Les valeurs des variables sélectionnées dans le tableau sont extraites du procédé et sont insérées dans le tableau. Les modifications doivent être enregistrées !
Écrire les valeurs sélectionnées	Les valeurs des variables sélectionnées dans le tableau sont écrites dans le procédé telles qu'elles sont affichées dans le tableau.
Lire toutes les valeurs	Les valeurs des variables de la recette sélectionnée sont lues sur le procédé et sont insérées dans la recette. Les modifications doivent être enregistrées !
Lire & enregistrer toutes les valeurs	Écrire les valeurs du procédé directement dans la recette actuelle, et l'enregistrer immédiatement
Écrire toutes les valeurs	Les valeurs des variables de la recette sélectionnée sont écrites dans le procédé telles qu'elles sont affichées dans la recette.
Toutes les valeurs ++	Toutes les valeurs de la recette sélectionnée sont augmentées de 1



Élément de contrôle

Description

Toutes les valeurs --

Toutes les valeurs de la recette sélectionnée sont réduites de 1

Modifier toutes les valeurs % Lorsque l'utilisateur clique sur ce bouton dans le Runtime, toutes les valeurs de la recette sélectionnée sont modifiées selon la valeur du pourcentage saisi dans la fenêtre d'édition Value % change (Changement de valeur en %), selon le préfixe :

- Préfixe Plus (+): La valeur est augmentée en conséquence Exemple: +20% -> 100 devient 120
- Préfixe Moins (-): La valeur est diminuée en conséquence Exemple: -20% -> 100 devient 80
- Pas de préfixe : la valeur en pourcentage de la valeur actuelle devient la nouvelle valeur

Exemple: 20% -> 100 devient 20

% (Champ de saisie)

Toutes les valeurs de la recette sélectionnées sont augmentées (+) ou réduites (-) du pourcentage spécifié dans l'élément "valeur %" lorsque vous cliquez sur le bouton correspondant "Toutes les valeurs

Modifier toutes valeurs avec formule mathématique

Toutes les valeurs de la recette sélectionnée sont modifiées par l'opération mathématique définie dans l'élément valeur math.

Une opération exactement peut être exécutée. Ceci affecte toutes les variables numériques.

Les additions (+), soustractions (-), multiplications (*) et divisions (/) sont autorisées.

La valeur de la recette correspond à l'opérande gauche ; l'utilisateur définit l'opération dans le champ Formule et l'opérande droite. Ceci signifie: \$NewValue = \$CurrentValue \$Champ Formule. \$Champ Formule doit contenir un opérateur.

Exemple:

- Saisie dans le champ Formule: +100
- Résultat : Toutes les valeurs sont augmentées de 100.

Attention : Un seul opérateur peut être saisi. L'utilisation de plusieurs opérations peut avoir des conséquences imprévues. Par exemple, la saisie de /250+5 augmenterait toutes les valeurs de 2505.



Élément de contrôle	Description
Formule (champ de saisie)	Toutes les valeurs de la recette sélectionnée sont modifiées par l'opération mathématique définie ici lorsque l'utilisateur clique sur le bouton Toutes les valeurs formule math.
Imprimer la liste	Imprimer la table telle qu'elle apparaît à l'écran
Exporter/Importer	Éléments de contrôle pour l'exportation et l'importation.
Exporter le groupe de recettes (XML)	Exporte le groupe de recettes sous forme de fichier XML.
Exporter recette (TXT)	Exporte la recette actuelle sous forme de fichier TXT.
Importer une recette (TXT)	Importe la recette actuelle sous forme de fichier TXT.
Exporter recette (XML)	Exporte la recette actuelle sous forme de fichier XML.
Importation d'un fichier XML	Importe la recette ou le groupe de recettes depuis un fichier XML.
	Si le fichier comporte des recettes individuelles, un groupe de recettes doit être sélectionné pour l'importation.
Gestion des recettes	Éléments de contrôle pour la gestion de recettes.
Nouvelle recette	Créer une nouvelle recette
Renommer la recette	Renommer la recette actuelle
Enregistrer la recette	Enregistrer la recette actuelle sous le même nom
Enregistrer recette sous	Enregistrer la recette actuelle sous un nom différent
Supprimer une recette	Supprimer la recette actuelle
Nouvelle version de la recette	Crée une nouvelle version de la recette. Les valeurs de la nouvelle version de recette créée sont renseignées avec les valeurs de remplacement.
	Conseil : cette action peut être vérifiée avec l'événement VBA VersionCreate.
Création d'une copie d'une version de recette	Crée une copie de la version sélectionnée de la recette. Une nouvelle version est créée, et les valeurs de la recette sont renseignées avec les valeurs de la version précédemment sélectionnée.
	Conseil : cette action peut être vérifiée avec l'événement VBA VersionDuplicate.



Élément de contrôle

Description

Création d'une copie et remplacement d'une version de recette

Crée une copie de la version de recette sélectionnée, puis la lit.

D'abord, une nouvelle version de la recette sélectionnée est configurée. Les valeurs de la recette sont renseignées avec les valeurs de la version sélectionnée. Les valeurs de la nouvelle version sont alors lues par l'automate.

Conseil: cette action peut être vérifiée avec l'événement VBA VersionDuplicateRead.

Supprimer la version de la recette

Supprime la version sélectionnée de la recette. Si la version de la recette sélectionnée est la dernière version restante de cette recette, l'ensemble de la recette est supprimé.

Conseil: cette action peut être vérifiée avec l'événement VBA **VersionDelete**.

Définir l'état 1 - 10

Définit l'un de dix états possibles.

Cette fonction définit la valeur de l'état (1 - 10) pour la recette actuellement sélectionnée sur le synoptique. Pour accepter l'état dans la recette, vous devez enregistrer la recette.

Seuls les états qui ont également été configurés (à la page 42) dans le Gestionnaire de groupes de recettes sont définis. Si une valeur d'état indisponible est définie, la variable de driver système de la fonction de recette du Gestionnaire de groupes de recettes (sysdrv.chm::/25964.htm) en cours de traitement est définie comme erronée, et une entrée est insérée dans la liste CEL.

Remarque: l'état sélectionné avec ce bouton est affiché dans la liste déroulante État de la recette. La liste de recettes, en revanche, affiche toujours l'état de la recette de la même manière que dans le stockage de données. Le changement d'état est uniquement accepté après la modification de l'état, puis affiché dans la liste de recettes.



Élément de contrôle	Description
Vérifier les valeurs des recettes	Pour tester les valeurs de recettes, toutes les variables liées à la recette sont lues et elles sont comparées aux valeurs courantes de la recette. Les résultats sont affichés dans la colonne Valeur actuelle, dans la couleur correspondante. Si les valeurs sont identiques, la cellule correspondante est affichée en vert; dans le cas contraire, elle est affichée en rouge.
	Attention: La fonction de l'élément de contrôle utilise des points décimaux lors de la synchronisation avec l'automate. Si, pour les variables du type de données REAL, la propriété Nombre de décimales n'est pas configurée conformément aux paramètres de l'automate et les valeurs dans la zone du point décimal sont différentes, la fonction affiche différentes valeurs.
Groupe de recettes	Éléments de contrôle pour le groupe de recettes.
Nouveau groupe de recettes	Créer un nouveau groupe de recettes
Éditer groupe de recettes	Modifier le groupe de recettes actuel
Renommer groupe de recettes	Renommer le groupe de recettes actuel
Enregistrer groupe de recettes	Enregistrer le groupe de recettes actuel sous le même nom
Enregistrer groupe de recettes sous	Enregistrer le groupe de recettes actuel sous un nom différent
Supprimer groupe de recettes	Supprimer le groupe de recettes actuel
Commentaire	Éléments de contrôle pour les commentaires.
Commentaires 1 - 8	Lignes de commentaire de la recette actuelle.
	Jusqu'à 8 commentaires peuvent être insérés.
	Les champs de commentaires comportent une propriété Affichage/Traduire le texte affiché.
	Les champs de commentaires sont également écrits lors de l'exportation et l'importation au format XML.
	En langage VBA, les champs de commentaires peuvent être lus et écrits à l'aide de la propriété DynProperties (nom Commentn, n=1 à 8) de l'objet Recettes.
Navigation	
Groupe de recettes <<	Reculer jusqu'au groupe de recettes précédent



Élément de contrôle	Description
Groupe de recettes suivant	Avancer jusqu'au groupe de recettes suivant
Premier groupe de recettes	Reculer jusqu'au premier groupe de recettes
Dernier groupe de recettes	Avancer jusqu'au dernier groupe de recettes
Recette <<	Revenir à la recette précédente du groupe de recettes actuel
Recette suivante	Avancer à la recette suivante du groupe de recettes actuel
Recette <<	Reculer jusqu'à la première recette du groupe de recettes actuel
Recette >	Avancer jusqu'à la dernière recette du groupe de recettes actuel
Rechercher un numéro de recette	Afficher la première recette comportant le numéro spécifié dans l'élément "numéro de recette source"
Version précédente	Sur la version précédente.
Version suivante	Sur la version suivante.
Version<<	Sur la première version.
Version>>	Sur la dernière version.
Ligne précédente	Se déplacer d'une ligne vers le haut dans la table
Ligne suivante	Se déplacer d'une ligne vers le bas dans la table
Colonne droite	Se déplacer d'une colonne vers la droite dans la table
Colonne gauche	Se déplacer d'une colonne vers la gauche dans la table
Page précédente	Se déplacer d'une page vers le haut dans la table
Page suivante	Se déplacer d'une page vers le bas dans la table
Page droite	Se déplacer d'une page vers la droite dans la table
Page gauche	Se déplacer d'une page vers la gauche dans la table



Information

Une valeur décimale peut être saisie avec une virgule ou un point; le séparateur décimal sera automatiquement remplacé par un point.



3.3.1 Apparence de la liste de recettes

La vue de table de la liste de recettes peut être adaptée aux exigences individuelles :

CHAMPS DANS LA LISTE

Les paramètres d'affichage des colonnes dans le Runtime sont définis durant la configuration des appels de synoptique. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Paramètres des colonnes de la liste de recettes (à la page 61).

BARRES DE DÉFILEMENT

Pour définir la taille et l'apparence des barres de défilement de la table :

- 1. Dans le groupe Affichage, activez la propriété Paramètres du graphique étendu.
- 2. Définissez les propriétés souhaitées dans les groupes Ascenceurs et Entête et grille pour l'élément Liste d'alarmes affiché à l'écran.



Information

Si la propriété Fichier graphique est sélectionnée pour la propriété Style d'affichage, tous les éléments pour lesquels aucun fichier graphique n'a été sélectionné sont illustrés avec un dégradé de couleurs. Les éléments graphiques transparents ne peuvent pas être utilisés pour les éléments de contrôle des listes.

HAUTEUR DES LIGNES

La hauteur des lignes peut être ajustée, indépendamment de la taille de la police, à l'aide de la propriété Affichage/Hauteur de ligne [pixel].

La valeur par défaut est 0 pixel. La hauteur des lignes est définie indépendamment de la taille de la police. Toute valeur supérieure à 0 définit une valeur fixe de hauteur de ligne, en pixels. Si une hauteur de ligne est définie, les illustrations graphiques ne sont pas redimensionnées en fonction de la hauteur de ligne, mais adaptées à la taille de la police.

Attention: si la hauteur de ligne

 sélectionnée est trop élevée, dans certaines circonstances, aucune information ne sera affichée dans le Runtime.



▶ sélectionnée est inférieure à la taille de la police, les éléments graphiques seront tronqués.

APERÇU

Lorsque vous activez la propriété Affichage/Paramètres du graphique étendu dans Editor, vous pouvez prévisualiser les en-têtes et les barres de défilement. Ainsi, les détails tels que les effets de remplissage de couleur, les effets de lumière et les grilles peuvent être configurés plus facilement.

Attention: puisque la taille des barres de défilement est égale à leur taille dans le Runtime, la taille totale de la liste dans Editor peut différer de la taille dans le Runtime. Cela s'applique également à la taille de l'en-tête et à la police de caractères de l'en-tête.

3.3.2 Affichage des noms de recettes

Dans la configuration par défaut, les noms de recettes sont affichés dans une liste déroulante. La recette sélectionnée est affichée. Vous pouvez sélectionner les autres recettes disponibles via la liste déroulante.

Changez le type d'affichage de Menu déroulant en Liste de choix en modifiant la valeur de la propriété Style L de 322 en 321 au niveau des propriétés d'affichage de l'élément correspondant. Ainsi, une liste de choix de la taille configurée est affichée dans le Runtime.



Information

Si vous modifiez la valeur de la propriété Style L en 321, assurez-vous que la liste de choix configurée de cette manière n'empiète pas sur les autres éléments. Les éléments superposés ne peuvent plus être utilisés dans le Runtime.

En saisissant les caractères correspondants, vous pouvez accéder directement à l'emplacement souhaité de la liste de choix. Vous pouvez également faire défiler la liste vers le haut et le bas à l'aide de la barre de défilement.

La recette que vous avez sélectionnée est toujours affichée correctement dans la liste.



Information

Cette fonction d'affichage différente n'est pas disponible sous Windows CE.



3.4 Créer un groupe de recettes

Deux méthodes sont disponibles pour configurer un nouveau groupe de recettes :

- 1. Nœud Recette/Gestionnaire de groupes de recettes -> Menu contextuel -> Nouveau groupe de recettes
- 2. Vue de détail Recette/Gestionnaire de groupes de recettes -> Menu contextuel -> Nouveau groupe de recettes

Un nouveau groupe de recettes est créé avec un nom standard. Le nom est déjà affiché en surbrillance et peut être édité.



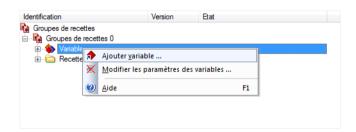
Information

Si le groupe de recettes doit être utilisé sous forme de données binaires, le nom peut uniquement contenir des caractères alphanumériques.

Les variables (à la page 24) et les recettes (à la page 33) doivent être ajoutées à chaque groupe de recettes.

3.5 Variables des groupes de recettes

Un groupe de recettes est composé de variables du procédé et de recettes. Toutes les variables de procédé requises dans les recettes doivent d'abord être insérées dans le sous-menu variable, à l'aide du menu contextuel.



Pour configurer des variables :

- 1. Cliquez avec le bouton droit sur la variable Paramètres.
- 2. Sélectionnez la commande Insérer variable dans le menu contextuel.
- 3. La boîte de dialogue de sélection de variables multiples s'affiche.



- Sélectionnez les variables de votre choix.
 Remarque : les variables d'autres projets ayant été chargés peuvent également être sélectionnées.
- 5. Confirmez en cliquant sur le bouton ox.

Vous pouvez configurer individuellement les limites des valeurs minimales et maximales (à la page 26) pour les différentes variables.



Information

La propriété Archivfüllwert est utilisée en tant que valeur standard :

- Pour les variables de nouvelles recettes
- Lors de l'ajout de variables à un groupe de recettes dans les nouvelles recettes



Information

Vous pouvez utiliser une virgule ou un point comme séparateur décimal. Le séparateur décimal est automatiquement transformé en point décimal.

TRIER LES VARIABLES

Vous pouvez trier les variables dans le gestionnaire de groupes de recette comme vous le souhaitez.

Sélectionnez la variable que vous voulez déplacer et choisissez une des actions suivantes :

- choisissez haut ou bas dans le menu contextuel
- déplacez les variables par glisser-déplacer

Vous pouvez également déplacer les variables dans la boîte de sélection de variables avec les bouton ^ et v situés en bas à droite de cette boîte de dialogue.

SUPPRESSION DE VARIABLES

Pour supprimer les variables :

- Sélectionnez les variables souhaitées (sélection multiple possible).
- 2. Cliquez avec le bouton droit sur les variables sélectionnées.

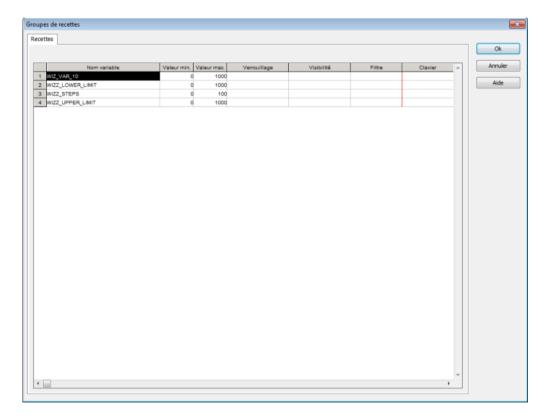


- 3. Sélectionnez la commande supprimer variable dans le menu contextuel.
- Les variables sont supprimées après une demande de confirmation.
 Remarque : les variables sont uniquement supprimées du groupe de recettes, et sont conservées dans le projet.

3.5.1 Modifier les paramètres de variables

Sélectionnez l'élément de menu Modifier les paramètres de la variable dans le menu contextuel Variables.

Dans la boîte de dialogue, vous pouvez modifier les réglages suivants.





Paramètres	Description
Nom de variable	Dans cette colonne, toutes les variables utilisées dans ce groupe de recettes sont affichées.
Valeur min.	Définissez la valeur minimale de la variable.
	Remarque: Les variables binaires comportent une valeur minimale de 0. Cette valeur ne peut pas être modifiée.
Valeur max.	Définissez la valeur maximale de la variable.
	Remarque : Les variables binaires comportent une valeur minimale de 1. Cette valeur ne peut pas être modifiée.
Verrouillage	Sélectionnez le verrouillage souhaité dans la liste déroulante. (Voir également Verrouillage et visibilité (à la page 29)).
Visibilité	Choisissez une variable adéquate en cliquant avec le bouton droit de la souris et en sélectionnant l'élément de menu Sélection des variables. Vous pouvez également saisir le nom de la variable directement. (Voir également Verrouillage et visibilité (à la page 29)).
Filtre	Saisissez un texte de filtre. (Voir également Filtre (à la page 30)).
Clavier	Choisissez un affichage adéquat en cliquant avec le bouton droit de la souris et en sélectionnant Sélection de l'écran. Vous pouvez également saisir le nom de l'écran directement. (Voir également Clavier (à la page 31)).



Ô

Information

Contrôle de la visibilité des variables

Les paramètres suivants permettent de contrôler la visibilité et le fonctionnement des variables :

- Filtre (à la page 30) : Définit les conditions selon lesquelles les variables peuvent être filtrées. Les variables qui ne correspondent pas au filtre ne sont pas affichées. Les filtres sont contrôlés par l'utilisateur.
- Visibilité (à la page 29) : contrôle l'affichage des variables dans la liste à l'aide de la valeur limite d'une variable. Les variables définies sur "Non visible" ne sont pas affichées. La visibilité est contrôlée par le procédé.
- Autorisation (à la page 34) : définit les autorisations permettant de modifier une variable. Les variables pour lesquelles l'utilisateur ne dispose pas d'une autorisation sont affichées, mais ne peuvent pas être actionnées. Les autorisations sont contrôlées par la personne chargée de la configuration du projet et par l'administrateur.

CLÉS DU CLAVIER DU GESTIONNAIRE DE GROUPES DE RECETTES

Les claviers dans zenon sont utilisés en tant que claviers virtuels autorisant la saisie sur des équipements sans clavier physique dans le Runtime. Les claviers sont définis à l'aide d'un synoptique de type Clavier. zenon fournit des claviers générés automatiquement, qui peuvent être configurés par l'utilisateur.

Sous Éléments de contrôle -> Spécifiques au module RGM, vous trouverez les éléments suivants, qui sont disponibles pour la fonction Clavier du module Recipe Group Manager :



Élément	Description
Envoyer la valeur	La valeur prescrite est transmise à la variable et le clavier est fermé.
Enregistrer la recette	La recette concernée est enregistrée et le clavier est fermé.
Envoyer valeur et enregistrer recette	La valeur prescrite est transmise à la variable, la recette est enregistrée et le clavier est fermé.
Valeur affichée comme Texte 1 en Valeur affichée comme Texte 32	Les claviers peuvent être liés à des limites provenant des matrices de réaction. Pour cela, la variable correspondante doit être liée à la une matrice de réaction de type Numérique ou une matrice de réaction de type Chaîne et les états égale doivent être inclus Dans le Runtime, les touches utilisées sont représentées. Cliquez sur la touche pour écrire la valeur liée en tant que recommandation de limite dans la fenêtre de saisie.

Verrouillage et visibilité

Vous pouvez interdire à l'utilisateur d'accéder à certaines zones de la table de recettes à l'aide des fonctions de verrouillage ou de visibilité. La différence entre ces fonctions est la suivante : avec la fonction de verrouillage, la zone correspondante est grisée, tandis qu'avec la fonction de visibilité, elle n'est pas affichée du tout.

VERROUILLAGE

Vous attribuez un verrouillage à chaque variable dans la colonne Verrouillage. La liste déroulante affiche les verrouillages disponibles. Dans le Runtime, la ligne est affichée normalement ou grisée, en fonction de l'état du verrouillage. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Verrouillage.



Ç

Information

Affichage avec les fonctions de rapport

Le nom du verrouillage n'est pas disponible dans le Runtime. Cela signifie que seuls les ID de verrouillage sont affichés dans la liste de recettes lorsque les verrouillages sont affichés à l'aide des fonctions recipew ou recipef.

VISIBILITÉ

Vous attribuez une visibilité à chaque variable dans la colonne Visibilité. Pour cela :

- 1. Cliquez avec le bouton droit sur la cellule et sélectionnez la variable utilisée pour contrôler la visibilité, ou saisissez directement son nom dans la cellule
- 2. Définissez une valeur limite pour la variable

Dès que la variable de contrôle dépasse la valeur limite définie, la variable attribuée dans la table des recettes est masquée.



Information

La table de recette est actualisée après chaque changement d'un état attribué. Durant le développement, gardez à l'esprit qu'un changement fréquent des états attribués peut constituer un problème durant l'exécution du Runtime.

Filtre

Les filtres permettent de masque les recettes au niveau de l'utilisateur.

Les filtres sont définis à l'aide de la propriété Filtre texte pour les variables dans la vue de détail du Gestionnaire de groupes de recettes. Une expression de filtrage libre est attribuée aux variables. Ce texte de filtre est utilisé dans le synoptique Gestionnaire de groupes de recettes pour restreindre l'affichage des variables. Ce filtre peut être défini comme suit :

- ► Cette procédure est effectuée dans le Runtime, sur le synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 12), à l'aide de la liste déroulante Filtre de recette.
- Lors de l'appel du synoptique (à la page 50) de Gestionnaire de groupes de recettes



Si aucun filtre n'est sélectionné, toutes les variables qui ne comportent pas un texte de filtre sont affichées.



Information

Le filtre s'applique uniquement à l'affichage de la table de recette. Par exemple, si une recette est transmise au contrôleur, toutes les valeurs de la recette sont écrites.

Clavier

Vous pouvez lier un synoptique de type Clavier pour chaque variable dans cette colonne. Dans le Runtime, le synoptique de type Clavier lié est invoqué lorsque vous cliquez sur la valeur de la variable. Il n'est plus possible de saisir les valeurs directement. Lorsque vous fermez le synoptique de type Clavier en cliquant sur ox, la nouvelle valeur est saisie dans la table de recette. En outre, la nouvelle fonction de synoptique Saisir un point de consigne est disponible. D'un clic, vous pouvez transférer une valeur prescrite préalablement définie.

3.5.2 Variables d'acquittement

Des variables peuvent être liées à chaque groupe de recettes ; elles sont fournies avec les données des recettes pour les actions d'écriture, de lecture, de vérification et d'importation de données XML. Ces variables d'acquittement spécifiques au Gestionnaire de groupes de recettes se comportent comme des variables de driver système (sysdrv.chm::/25964.htm), mais sont attribuées à des groupes de recettes individuels. Elles permettent ainsi d'évaluer simultanément plusieurs groupes de recettes.

Vous pouvez lier autant de variables que vous le souhaitez.

Note concernant les versions de zenon antérieures à 7.10 SPO: Si la propriété DataSource est définie sur MS Access, la longueur maximale du texte est de 300 caractères. Le stockage sous forme de fichiers binaires est automatiquement utilisé à partir de la version 7.10.

Les données de recette suivantes peuvent être définies sur des variables :

- ▶ Nom de la recette
- Numéro de la recette
- Version de la recette



- État de la recette sous forme de texte
 (sous la forme 1 Texte; le texte n'est pas traduit, mais cette fonction peut être activée par le biais de l'élément d'affichage)
- État de la recette sous forme de nombre
- Niveau d'autorisation de la recette
- ► Heure de la dernière modification
- Utilisateur ayant effectué la dernière modification
- Commentaires 1 8

CRÉATION D'UNE VARIABLE D'ACQUITTEMENT

Pour créer une variable d'acquittement :

- 1. Sélectionnez le groupe de recettes
- 2. Accédez au nœud souhaité
 - Ecrire recette retour
 - Lire recette retour
 - Vérification valeur de recette retour
 - Retour Import XML
- 3. Cliquez sur le bouton ... adjacent à la propriété souhaitée.
- 4. La boîte de dialogue de liaison de variables s'affiche à l'écran.

Vous trouverez des remarques concernant les propriétés individuelles dans l'aide de la propriété concernée. Le résultat est fourni localement et sur le réseau pour toutes les actions réalisées par le biais des variables de driver système (sysdrv.chm::/25964.htm).



Information

Les modifications effectuées en langage VBA sont uniquement visibles après la réouverture du Gestionnaire de groupes de recettes.



3.6 Ajouter des recettes à un groupe de recettes

Pour ajouter une recette à un groupe de recettes :

- 1. Cliquez avec le bouton droit sur le nœud Recettes dans le groupe de recettes souhaité
- 2. Sélectionnez Nouvelle recette dans le menu contextuel.
- 3. Une nouvelle recette est créée avec un nom par défaut ; le nom est déjà sélectionné pour modification
- 4. Définissez les propriétés souhaitées pour le nom, le numéro, la version, l'autorisation et le commentaire.



Information

Si la recette doit être utilisée sous forme de fichier binaire, le nom peut uniquement contenir des caractères alphanumériques.

ATTRIBUTION D'UN NOM LORS DE LA CRÉATION

Les nouvelles recettes sont créées avec un nom par défaut, par exemple, recette_0. En outre, un numéro de recette est attribué à chaque nouvelle recette. Pour chaque nouvelle recette ce numéro est incrémenté automatiquement.

Le nom de la recette doit être unique. L'unicité du numéro de recette n'est pas contrôlée. Il est uniquement utilisé pour appeler une recette via une variable, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupes de recettes. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.



Exemple

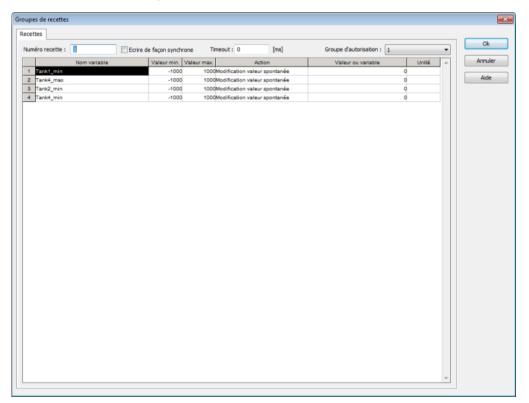
Il existe déjà une recette Recipe_0 avec le numéro de recette 0 et une recette Recipe_2 avec le numéro de recette 2. Lors de la création d'une nouvelle recette, une recette portant le nom Recipe_1 et un numéro de recette 3 sont créées.



3.6.1 Éditer une recette d'un groupe de recettes

Pour modifier une recette provenant d'un groupe de recettes :

- ► Cliquez avec le bouton droit sur une recette.
- Sélectionnez la commande Éditer recette.
- ▶ La boîte de dialogue Groupes de recettes s'affiche à l'écran.





Entrée	Description
Général	
Numéro de la recette	Numéro de la recette
Écriture synchrone	Active: Lors de l'écriture d'une recette, tous les éléments de contrôle sont verrouillés sur le synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes jusqu'à ce que le driver confirme que toutes les valeurs ont été écrites avec succès, ou que le délai d'attente défini a expiré. Inactive: Les valeurs de la recette sont écrites sans attendre de confirmation. Les éléments de contrôle peuvent être immédiatement réutilisés. La confirmation du driver est faite sur le bit d'état wr-suc de chaque variable: il est mis à 1 lorsque la valeur a été écrite avec succès. Remarque: • ce paramètre peut être modifié en Runtime dans le synoptique du gestionnaire
	de groupes de recettes avec le bouton Renommer recette. La barre de progression fonctionne uniquement si cette propriété est active.
Délai d'attente avant expiration [ms]	Si Écriture de façon synchrone est cochée pour une recette, on peut alors définir ici le délai d'attente maximum. Les éléments de contrôle du Gestionnaire de groupes de recettes peuvent être actionnés une dernière fois après ce délai. Si la valeur 0 est saisie dans Délai d'attente, zenon calcule le délai d'attente avant expiration comme suit : 30000+(100*nombre de points de données) Conseil : ce paramètre peut être modifié en Runtime dans le synoptique du gestionnaire de groupes de recettes avec le bouton Renommer recette.
Groupe d'autorisation	Seuls les utilisateurs qui auront ce niveau d'autorisation pourront modifier la recette en Runtime. Ceci concerne la modification manuelle de la recette sur le synoptique du groupe de recettes mais aussi les possibilités de la renommer, la supprimer, et aussi la "remplir" avec les valeurs lues sur le matériel. Remarque: les groupes de recettes ne peuvent être modifiés que par les utilisateurs qui ont l'autorisation nécessaire pour accéder à toutes les recettes du groupe.
Entrées de liste	
Nom de variable	Nom d'une variable. Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune modification n'est possible.



Valeur min.	Valeur minimale de la variable
	Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune modification n'est possible.
Valeur max.	Valeur maximale de la variable
	Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune modification n'est possible.
Action	Fonction exécutée sur les variables.
	L'entrée peut être modifiée dans la liste. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre Actions (à la page 37) :
Valeur ou variable	Valeur transférée au contrôle lors de l'écriture de la recette.
	La valeur dépendante de l'action peut être modifiée dans la liste.
Unité de mesure	Unité d'une variable
	Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune modification n'est possible.

0

Information

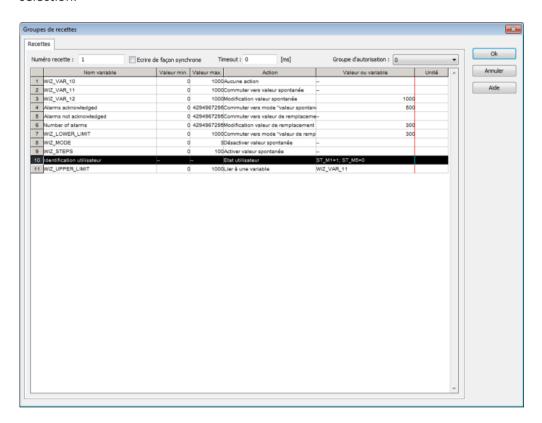
Les considérations suivantes s'appliquent aux groupes de recettes dans le module RGM :

- Le nom de la recette doit être unique.
- L'unicité du numéro de recette n'est pas contrôlée. Il est uniquement utilisé pour appeler une recette via une variable, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.
- La longueur d'une chaîne d'une recette du module RGM est limitée à 249 caractères.



Actions

Pour définir une action, cliquez sur la variable concernée dans la ligne Action. Cliquez sur le symbole comportant une flèche, puis sélectionnez l'action souhaitée dans la liste déroulante. Si vous avez besoin d'entrées dans la cellule Valeur ou variable, cliquez sur la cellule et saisissez une valeur. Pour sélectionner une variable, cliquez avec le bouton droit sur la cellule pour afficher la boîte de dialogue de sélection.





Action	Description	Saisir une valeur dans Valeur ou variable.
Aucune action	Aucune action Désactive une variable dans cette recette. Aucune saisie.	
Basculer vers valeur spontanée	Bascule de la valeur de remplacement vers la valeur spontanée.	Aucune saisie.
Modification valeur spontanée	Définit la valeur spontanée sur la valeur spécifiée sous Valeur ou variable.	Saisir une valeur prescrite.
Basculer et modifier la valeur spontanée	Bascule de la valeur de remplacement vers la valeur spontanée et définit la valeur spontanée sur la valeur spécifiée sous Valeur ou variable.	Saisir une valeur prescrite.
Basculer vers valeur de remplacement	Bascule de la valeur spontanée vers la valeur de remplacement.	Aucune saisie.
Modifier valeur de remplacement	Définit la valeur de remplacement sur la valeur spécifiée sous Valeur ou variable.	Saisir la valeur de remplacement.
Basculer vers et modifier valeur de remplacement	Bascule de la valeur spontanée vers la valeur de remplacement et définit la valeur de remplacement sur la valeur spécifiée sous Valeur ou variable.	Saisir la valeur de remplacement.
Désactiver valeur spontanée	Désactive la valeur spontanée en définissant le bit d'état OFF (bit 20).	Aucune saisie.
Activer valeur spontanée	Active la valeur spontanée en réinitialisant le bit OFF.	Aucune saisie.
État utilisateur	Informations d'état. Définit le bit d'état correspondant de la variable. Remarque: vous pouvez uniquement définir les bits d'état identifiés comme définis par l'utilisateur. Les bits d'état automatiquement définis par le	Saisissez l'intitulé d'état court : =1 pour définir =0 pour réinitialiser Vous pouvez définir d'autres états en les séparant par un point-virgule (;). Par exemple :



	système ne peuvent pas être modifiés.	M1 ; état utilisateur 0
Lier à une variable	Lie une variable à une autre variable.	Nom d'une variable. Cliquez avec le bouton droit dans le champ pour ouvrir le menu contextuel dans lequel vous pouvez afficher la boîte de dialogue de sélection de variables. La valeur de la variable est transférée vers la variable de recette sélectionnée. Il est possible d'utiliser des variables d'autres projets actuellement chargés en mémoire.

Δ

Attention

Si la fonction Lire toutes les valeurs est utilisée avec l'action Lier à une variable au niveau de la recette, l'autorisation de l'utilisateur n'est pas vérifiée et l'action n'est pas consignée dans le journal. Si vous voulez créer un journal, vous devez le créer manuellement, par ex. à l'aide d'une macro VBA.

Note concernant la réglementation FDA : En conséquence, cette fonctionnalité ne peut pas être utilisée pour les projets qui doivent respectés de façon stricte les standards de la FDA!

Vérification de l'écriture de valeurs prescrites

Lors de l'écriture de valeurs, la valeur reçoit un bit d'état qui a été écrit. Si le procédé d'écriture est un succès, le bit d'état correspondant est défini :

► WR-ACK

Le driver a reçu une valeur à écrire.

► WR-SUC

Valeur 1 : écriture réussie.

Valeur 0 : l'écriture a échoué. La valeur n'a pas été écrite.



Ç

Information

Dans le cas d'un rechargement du projet ou d'un basculement sur le serveur redondant, les réponses actuellement actives ou les confirmations d'écriture sont abandonnées.

Cette combinaison d'états existe jusqu'au prochain changement de valeur. À ce moment, les deux états sont définis sur 0, jusqu'à ce que l'action d'écriture soit terminée. Pour l'évaluation, la combinaison de bits suivante doit être demandée dans la matrice de réaction :

WR-ACK, WR-SUC

Résultat :

- ▶ WR-ACK 1, WR-SUC 1: l'action d'écriture a réussi.
- ▶ WR-ACK 1, WR-SUC 0: l'action d'écriture a échoué.



Attention

Le mécanisme montre seulement que l'action d'écrire a réussi (ou non) sur l'automate. Ceci ne signifie pas que la valeur a effectivement été modifiée dans l'automate, car l'automate peut réinitialiser ou remplacer la valeur immédiatement. (Par exemple, pour l'écriture de résultats ou de bits transitoires, définis pour un court laps de temps.)

MODULES

Ce mécanisme peut être utilisé dans les modules suivants :

- ► Fonction Spécifier valeur prescrite: activez l'option Attendre confirmation d'écriture dans la boîte de dialogue de configuration de la fonction.
- ▶ Les recettes standard : activez la propriété Ecrire de façon synchrone.
- ▶ Groupes de recettes : (à la page 37) Activez la propriété Ecrire de façon synchrone.
- ▶ Commande

ENTREE DANS LA LISTE CEL

► Fonction Spécifier valeur prescrite

Pour l'entrée dans la liste CEL, vous devez activer la propriété Fonction envoi valeur prescrite dans le nœud Liste chronologique d'événements dans les paramètres



du projet. La réaction positive ou négative à l'exécution de la fonction est ensuite écrite dans la liste CEL.

▶ Recettes standard et module Recipe Group Manager

Pour une entrée dans la liste CEL, une variable de driver du système est utilisée et définie sur 1 lors de l'écriture réussie d'une recette. Une variable globale est évaluée sur le serveur, et une variable locale sur chaque client permet de déterminer quand l'écriture la dernière recette exécutée a été finalisée.

Avec ces variables, une entrée dans la liste CEL peut être générée par l'intermédiaire d'une limite ou d'une matrice de réaction. La requête est exécutée par le biais d'une matrice de réaction multi-analogique ou multi-binaire.

3.7 Version de la recette

Il est possible de suivre les versions des recettes. Les versions peuvent être gérées dans le Runtime, via les paramètres d'Editor et les fonctions et éléments de contrôle du Runtime.

Pour créer une nouvelle version de recette dans Editor, deux possibilités s'offrent à vous :

- Nouvelle version de recette : Crée une nouvelle version de la recette sélectionnée.
 Pour cela :
 - a) Sélectionnez la recette dans la vue de détail du Gestionnaire de groupes de recettes
 - b) Sélectionnez la commande créer une nouvelle version de recette dans le menu contextuel.

ou

 Création d'une copie d'une version de recette : crée une copie de la version sélectionnée de la recette comme s'il s'agissait d'une nouvelle version.

Pour cela:

- a) Sélectionnez la version de la recette dans la vue de détail du module RGM
- b) Sélectionnez la commande copier en tant que version de la recette dans le menu contextuel.

Une nouvelle version de la recette est créée et insérée sous la recette. Le numéro de version est automatiquement généré dans la propriété Version de la recette. Le nombre de versions disponibles est affiché à droite de la recette d'origine.



Pour créer une nouvelle version d'une recette dans le Runtime, utilisez la fonction Créer une nouvelle version d'une recette (à la page 109).



Information

Au maximum, 89 999 versions d'une recette peuvent être créées.

3.8 État de la recette

L'état de la recette est utilisé pour l'identification et le filtrage d'une recette, avec les éléments suivants :

- Propriété État de la recette
- Synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 12)
- Fonction d'appel de synoptique de gestionnaire de groupes de recettes (à la page 50)
- Fonction du module Recipe Group Manager (à la page 68)

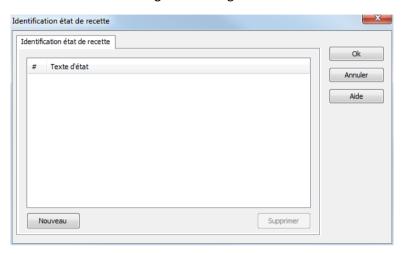
Cette fonction comprend un indice fourni par zenon et un texte d'état individuel. L'état de la recette peut être réglé différemment pour chaque version de la recette (à la page 41). Cette propriété peut être modifiée à l'aide des fonctions et éléments de contrôle dans le synoptique du Runtime.

Pour créer un état de recette :

- 1. Sélectionnez le nom Groupes de recettes dans la vue de détail du Gestionnaire de groupes de recettes
- 2. Cliquez sur la propriété Identifiant d'état de la recette



3. La boîte de dialogue de configuration de l'état de la recette s'affiche



Paramètres	Description	
Identifiant d'état de la recette	Création et gestion du nom de l'état de la recette.	
#	Indice de l'état. Cette information est générée automatiquement.	
Texte d'état	Le texte d'état est défini conformément au contenu de cette boîte de dialogue :	
	Création : cliquez sur le bouton Nouveau.	
	Édition : cliquez sur le texte pour le modifier, si nécessaire.	
	Ce texte peut également contenir des mots-clé (précédés du préfixe @) pour le changement de langues.	
Nouveau	Insère un nouvel état à la fin de la liste.	
Supprimer	Supprime le texte d'état sélectionné.	
	Si l'état à supprimer se trouve à la fin de la liste, le texte d'état et le numéro d'indice sont supprimés.	
	Si l'état à supprimer ne se trouve pas à la fin de la liste, le texte d'état est supprimé, mais le numéro d'indice est conservé. Ceci permet de renseigner les informations manquantes ultérieurement.	
ОК	Applique la saisie et ferme la boîte de dialogue.	
Annuler	Annule toutes les modifications et ferme la boîte de dialogue.	
Aide	Ouvre l'aide en ligne.	





3.9 Liste des bits d'état

Numéro de bit	Désignation abrégée	Nom long	Intitulé zenon Logic
0	M1	État utilisateur 1	_VSB_ST_M1
1	M2	État utilisateur 2	_VSB_ST_M2
2	M3	État utilisateur 3	_VSB_ST_M3
3	M4	État utilisateur 4	_VSB_ST_M4
4	M5	État utilisateur 5	_VSB_ST_M5
5	M6	État utilisateur 6	_VSB_ST_M6
6	M7	État utilisateur 7	_VSB_ST_M7
7	M8	État utilisateur 8	_VSB_ST_M8
8	NET_SEL	Sélectionné dans le réseau	_VSB_SELEC
9	REVISION	Révision	_VSB_REV
10	PROGRESS	En fonctionnement	_VSB_DIREC
11	TIMEOUT	Dépassement dans le Runtime	_VSB_RTE
12	MAN_VAL	valeur manuelle	_VSB_MVALUE
13	M14	État utilisateur 14	_VSB_ST_14
14	M15	État utilisateur 15	_VSB_ST_15
15	M16	État utilisateur 16	_VSB_ST_16
16	GI	Interrogation générale	_VSB_GR
17	SPONT	Spontané	_VSB_SPONT
18	INVALID	Invalide	_VSB_I_BIT
19	T_CHG_A	Annonce heure été/hiver	_VSB_SUWI
20	OFF	Désactivé (non rafraîchi)	_VSB_N_UPD
21	T_EXTERN	Horodatage en temps réel externe	_VSB_RT_E
22	T_INTERN	Temps réel interne	_VSB_RT_I
23	N_SORTAB	Non triable	_VSB_NSORT



24	FM_TR	Valeur de message de défaut du transformateur	_VSB_DM_TR
25	RM_TR	Message de marche du transformateur	_VSB_RM_TR
26	INFO	Informations de la variable	_VSB_INFO
27	ALT_VAL	Valeur de substitution Si aucune valeur n'a été transférée, la valeur de remplacement définie est utilisée; dans le cas contraire, la dernière valeur valide est utilisée.	_VSB_AVALUE
28	RES28	Réservé à une utilisation interne (clignotement d'alarme)	_VSB_RES28
29	N_UPDATE	Non actualisé	_VSB_ACTUAL
30	T_STD	HIVER;Heure d'hiver	_VSB_WINTER
31	RES31	Réservé à une utilisation interne (clignotement d'alarme)	_VSB_RES31
32	сото	Cause de transmission bit 1	_VSB_TCB0
33	COT1	Cause de transmission bit 2	_VSB_TCB1
34	СОТ2	Cause de transmission bit 3	_VSB_TCB2
35	сот3	Cause de transmission bit 4	_VSB_TCB3
36	СОТ4	Cause de transmission bit 5	_VSB_TCB4
37	СОТ5	Cause de transmission bit 6	_VSB_TCB5
38	N_CONF	Acceptation négative de la sélection par le périphérique (IEC60870 [P/N])	_VSB_PN_BIT
39	TEST	Bit de test (IEC 60870 [T])	_VSB_T_BIT
40	WR_ACK	Écriture reconnue	_VSB_WR_ACK
41	WR_SUC	Écriture OK	_VSB_WR_SUC
42	NORM	État Normal	_VSB_NORM
43	N_NORM	État déviation normale	_VSB_ABNORM
44	BL_870	État IEC 60870 : bloqué	_VSB_BL_BIT
			1



SB_870	État IEC 60870 : substitué	_VSB_SP_BIT
NT_870	État IEC 60870 : non topique	_VSB_NT_BIT
OV_870	État IEC 60870 : dépassement	_VSB_OV_BIT
SE_870	État IEC 60870 : sélectionné	_VSB_SE_BIT
T_INVAL	Temps invalide	non défini
CB_TRIP	Déclenchement disjoncteur détecté	non défini
CB_TR_I	Détection déclenchement disjoncteur inactive	non défini
RES52	réservé	non défini
RES53	réservé	non défini
RES54	réservé	non défini
RES55	réservé	non défini
RES56	réservé	non défini
RES57	réservé	non défini
RES58	réservé	non défini
RES59	réservé	non défini
RES60	réservé	non défini
RES61	réservé	non défini
RES62	réservé	non défini
RES63	réservé	non défini
	NT_870 OV_870 SE_870 T_INVAL CB_TRIP CB_TR_I RESS2 RESS3 RESS4 RESS5 RESS6 RESS7 RESS8 RESS9 RES60 RES61 RES62	NT_870 État IEC 60870 : non topique OV_870 État IEC 60870 : dépassement SE_870 État IEC 60870 : sélectionné T_INVAL Temps invalide CB_TRIP Déclenchement disjoncteur détecté CB_TR_I Détection déclenchement disjoncteur inactive RES52 réservé RES53 réservé RES55 réservé RES55 réservé RES56 réservé RES57 réservé RES57 réservé RES58 réservé RES59 réservé RES59 réservé RES60 réservé RES60 réservé RES61 réservé RES62 réservé

0

Information

Dans les formules, tous les bits d'état sont disponibles. La disponibilité peut être réduite dans le cadre d'autres utilisations.

Pour plus de détails concernant la gestion des états, reportez-vous au chapitre Gestion d'états.



3.10 Windows CE

Pour utiliser le module Recipe Group Manager sous Windows CE, les données de Recipe Group Manager doivent être sauvegardées dans la base de données MS Access. Pour Windows CE, les données sont enregistrées au format binaire, sous forme de fichier.

Dans *Propriétés du projet ->* - Général, si vous cochez la case Projet Windows CE, les données du module RGM sont automatiquement enregistrées au format binaire.

Vous pouvez définir l'enregistrement binaire des données manuellement, indépendamment du projet CE, en sélectionnant :

Propriétés du groupe de recettes -> Gestionnaire de groupe de recettes -> DataSource -> Fichiers binaires compatibles CE.



Attention

Aucune fonction de conversion d'une base de données MS Access vers le format binaire ou inversement n'est prévue.

Les données existantes du module RGM ne sont pas converties! Si nécessaire, vous devez exporter les données au format XML avant leur conversion. Vous pouvez ensuite convertir le projet et importer les données dans le nouveau stockage de données.

MODIFICATION DE LA BASE DE DONNÉES

Si, pour le module RGM, vous avez sélectionné la base de données MS ACCESS DB dans la propriété DataSource, puis coché la case Projet Windows CE, un conseil relatif à la conversion s'affiche :



Pour conserver les données de la base de données actuelle :

- 1. Exportez les données au format XML
- 2. Convertissez la base de données
- 3. Importez le fichier XML



BOÎTE DE DIALOGUE DE FILTRE DANS LE RUNTIME

Si vous activez la propriété Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime dans les options de la liste de valeurs de la recette (à la page 51) lors de l'appel de synoptique, des options limitées sont disponibles sous Windows CE:

- Filtre de recettes
- Paramètres des colonnes (pour la table de recettes)

Les options sélection recette, Modélisation d'équipements et les paramètres des colonnes de la liste de recettes ne sont pas disponibles.

PROJETS MULTI-UTILISATEURS

Dans les projets multi-utilisateurs, vous pouvez exporter indépendamment les données binaires et la base de données MS Access.

Dans la fenêtre Traitement en cours, l'état du type de stockage défini sur cet ordinateur est affiché. Si des fichiers binaires sont utilisés, vous ne pourrez pas voir si la base de données Access a également été exportée.

Dans ce cas, le scénario suivant est possible :

- ► Sur le PC A, la base de données Access est exportée
- Sur le PC B, le projet Windows CE est activé, et donc converti en données binaires
- ► Sur le PC B, les fichiers binaires sont exportés
- ► Sur le PC B, les modifications sont appliquées, puis synchronisées avec le PC A
- ► Les données du PC a sont alors également converties en fichiers binaires
- ► La base de données reste toutefois extraite sur le PC A
- ► Il n'y a que lorsque le PC B convertit à nouveau les données sous forme de base de données Access que vous pourrez voir que la base de données Access est extraite sur le PC A



4. Fonctions

Lorsque la fonction standard est créée depuis le menu contextuel dans l'affichage détaillé, <CD_PRODUCTNANE> crée automatiquement une fonction du module Recipe Group Manager pour la recette sélectionnée.

4.1 Fonction Appel de synoptique Gestionnaire de groupes de recettes

Lors de l'appel du synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes, vous définissez une recette devant être transmise lors de l'appel. Ces paramètres peuvent également être définis dans le Runtime, si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime.

Pour configurer l'appel de synoptique :

- 1. Créez une nouvelle fonction.
- 2. Sélectionnez Appel de synoptique.
- 3. Sélectionnez le synoptique du Gestionnaire de groupes de recettes
- 4. Sélectionnez vos paramètres sur les différents onglets
 - Table de valeurs des recettes (à la page 51): Paramètres de la recette
 - Paramètres des colonnes de la table de valeur des recettes (à la page 56) : paramètres d'affichage dans le Runtime.
 - Filtres recette (à la page 57): définition des recettes d'un groupe de recettes devant être affichées sur un synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes.
 - Paramètres des colonnes de la liste de recettes (à la page 61) : paramètres d'affichage des listes de recettes.
 - Modélisation d'équipements (à la page 66) : sélection des modèles d'équipements.



0

Information

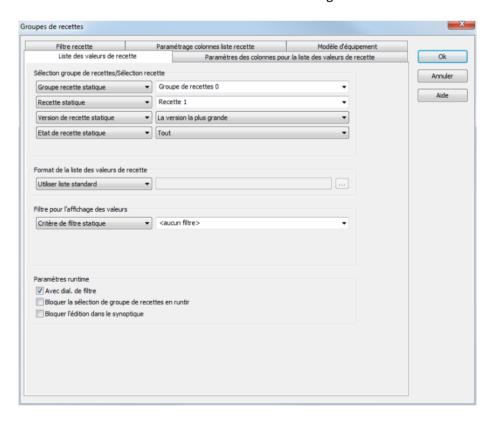
Vous trouverez les paramètres de visibilité des variables du Runtime dans les sections suivantes :

- Modifier les paramètres des variables (à la page 26) : Filtre (à la page 30), Visibilité (à la page 29)
- Modification d'une recette d'un groupe de recettes (à la page 34) : Niveaux d'autorisation

Ces paramètres ont uniquement trait à l'affichage dans la table de recettes. Par exemple, si une recette est transmise au contrôleur, toutes les valeurs de la recette sont écrites.

4.1.1 Table de valeurs des recettes

La recette à transmettre est sélectionnée sur cet onglet.





Paramètres	Description
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables À partir d'un fichier
	Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable Remarque: Si la sélection des recettes aboutit à une erreur dans le Runtime (recette non présente dans le Runtime, aucune sélection effectuée, recette non contenue dans le filtre), aucune recette n'est sélectionnée et l'affichage de la liste déroulante Recette reste vide.
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est
	The state of the s



	ouverte.	
Numéro de recette par numéro de variable :	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.	
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.	
Version d'une recette statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible :	
	Version de recette (à la page 41) préexistante	
	 Version la plus basse; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée 	
	▶ Version la plus élevée;	
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée	
Version de recette par variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent:	
	La valeur 90000 correspond à un symbole statique version la plus basse de la recette.	
	La valeur 90001 correspond à un symbole statique version la plus élevée de la recette.	
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.	
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible uniquement si la version de la recette possède la valeur version la plus élevée ou version la plus basse, ou si elle est dérivée d'une variable. version la plus élevée avec l'état Départ.	
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.	
	▶ État (à la page 42) existant	
	Tous	



État de la recette par variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	La valeur 0 est évaluée comme Tous
	L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Mise en forme de la table de valeurs des recettes	Paramètres de mise en forme de la table de valeurs des recettes.
Table	Sélection du fichier du rapport. Cliquez sur le type de fonction pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Utiliser un rapport standard
	Utiliser un fichier de format pour la liste
Utiliser une table standard :	Dans le Runtime, les valeurs de la recette sont affichées dans une table simple, sur un synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes. Les colonnes de cette table peuvent être définies à l'aide des paramètres des colonnes de la table de valeurs de recettes (à la page 56).
Sélection du fichier de mise en forme de la table :	Autorise l'utilisation d'un fichier de rapport (* . xrs) pour l'affichage des valeurs de recettes. Ce fichier doit avoir été créé préalablement dans Report Generator. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de fichiers.
Filtre d'affichage des valeurs	Sélection du filtre (à la page 30) actif lors de l'appel de synoptique, afin de limiter la liste de valeurs de recette affichées.
Critères de filtre	Sélection du filtre. Cliquez sur le texte pour afficher une liste déroulante de sélection du filtre.
	Critère de filtre statique
	Critère de filtre sous forme de variable
Critère de filtre	Sélection d'un filtre défini dans la propriété de variable Filtre
statique :	texte.
Critère de filtre sous forme de variable :	Le critère de filtre est dérivé d'une variable STRING.
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de	Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin



dialogue dans le Runtime	d'autoriser les modifications.
	Remarque: seules des fonctions limitées sont disponibles sous Windows CE lors de l'utilisation du bouton Filtre du Gestionnaire de groupes de recettes: Filtre de recettes Paramètres des colonnes (pour la table de recettes)
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
Interdire la modification dans le synoptique	Bloque tous les éléments de contrôle du synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes. L'utilisateur ne peut alors apporter aucune modification au Gestionnaire de groupes de recettes.
OK	Valide les paramètres définis sur tous les onglets et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne toutes les modifications effectuées sur tous les onglets, puis ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée lors de la première configuration de l'appel de synoptique, toutefois, sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

O

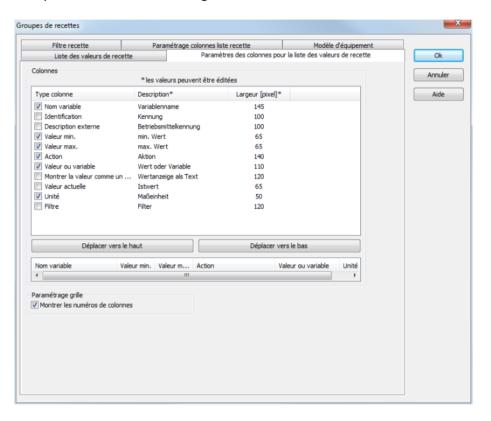
Information

Le nom de la recette doit être unique. L'unicité du numéro de recette n'est pas contrôlée. Il est uniquement utilisé pour appeler une recette via une variable, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupes de recettes. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.



4.1.2 Paramètres des colonnes de la table de valeur des recettes

Toutes les colonnes de la liste de recettes sont librement configurables. Vous pouvez rendre les colonnes visibles, les trier et leur attribuer un intitulé à votre convenance. En outre, vous pouvez masquer la numérotation des lignes.





Paramètres	Description
Type colonne	Type de colonne. Cette donnée ne peut pas être éditée. L'affichage dans le Runtime est activé ou désactivé par l'intermédiaire d'une case à cocher.
Description	Définit l'en-tête de la colonne concernée. Vous pouvez configurer celui-ci afin d'autoriser le changement de langue. La valeur peut être édité.
Largeur	Définit la largeur de la colonne, en caractères.
	Vous pouvez également définir la largeur de la colonne en faisant glisser la colonne avec la souris dans la ligne d'affichage horizontale des noms de colonnes. La valeur peut être édité.
Vers le haut	Déplace la colonne sélectionnée vers le haut. Vous pouvez également déplacer les colonnes par glisser-déplacer.
Déplacer l'entrée sélectionnée vers le bas	Déplace la colonne sélectionnée vers le bas. Vous pouvez également déplacer les colonnes par glisser-déplacer.
Champ avec affichage horizontal des noms de colonnes	Affiche les colonnes actives dans la liste. Vous pouvez définir les tailles des colonnes en faisant glisser les bordures des colonnes à l'aide de la souris.
Afficher la colonne de numérotation	Active : La première colonne du rapport est affichée avec des numéros de ligne.
OK	Valide les paramètres définis sur tous les onglets et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne toutes les modifications effectuées sur tous les onglets, puis ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée lors de la première configuration de l'appel de synoptique, toutefois, sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

4.1.3 Filtre de recettes

Sur cet onglet, vous définissez quelles recettes d'un groupe de recettes doivent être affichées dans un synoptique de type Gestionnaire de groupes de recettes. Seules les recettes autorisées par le filtre de recettes de la fonction d'appel de synoptique sont affichées. Le filtrage repose sur les noms des recettes.



Q

Information

Si la sélection des recettes aboutit à une erreur dans le Runtime (recette non présente dans le Runtime, aucune sélection effectuée, recette non contenue dans le filtre), aucune recette n'est sélectionnée et l'affichage de la liste déroulante Recette reste vide.





Paramètres	Description
Filtre de texte	Définit les critères de filtre.
Pas de filtre texte	Active : Le filtre de texte n'est pas utilisé.
Rechercher (mots séparés par des espaces)	Active: Le filtre de recettes est utilisé. Les paramètres supplémentaires sont activés.
Champ de saisie	Saisissez les mots ou chaînes de caractères souhaité(e)s.
Tenir compte de la capitalisation	Active: la capitalisation est prise en compte lors du chiffrage.
Les mots entiers n'apparaissent pas dans le nom de la recette	Active: Les expressions saisies dans le champ de saisie sont prises en compte, même si elles n'apparaissent que dans un mot dans le nom de la recette.
Au moins un mot doit être présent dans le nom de la recette	Active: Au moins un mot de la chaîne recherchée doit apparaître dans le nom de la recette.
Tous les mots doivent être présents dans le nom de la recette	Active: Tous les mots de la chaîne recherchée doivent être présents dans le nom de la recette, mais l'ordre n'a pas d'importance.
Le texte filtré apparaît exactement dans le nom de la recette	Active: Tous les mots de la chaîne recherchée doivent être présents dans le nom de la recette, dans le même ordre.
Filtre étendu	Paramètres des filtres de version et d'état.
Version	Filtre de version : sélection dans une liste déroulante ou saisie directe.
	<u>Liste déroulante :</u>
	Version la plus basse
	Version la plus haute
	▶ Tous
	Ces paramètres sont toujours associés à l'état.
	Saisie directe :
	 Saisie numérique, valeurs séparées par une virgule. Par exemple : 1.2.6
	Les entrées peuvent comprendre des chiffres, des



	virgules et des espaces ; leur validité est contrôlée. Les saisies erronées sont identifiées lorsque la boîte de dialogue est confirmée en cliquant sur OK, ou que l'onglet est modifié. La boîte de dialogue reste ouverte et la zone de liste contenant l'entrée erronée est sélectionnée.
État	Critère de filtre d'état. Sélection : Liste déroulante : Tous État préalablement configuré (à la page 42) Saisie directe : Saisie numérique, valeurs séparées par une virgule. Par exemple : 1 . 2 . 6 La langue des textes d'état peut être modifiée. Les entrées peuvent comprendre des chiffres, des virgules et des espaces ; leur validité est contrôlée. Les saisies erronées (telles que les lettres) sont identifiées lorsque la boîte de dialogue est confirmée en cliquant sur OK. La boîte de dialogue reste ouverte et la zone de liste contenant l'entrée erronée est sélectionnée.
OK	Valide les paramètres définis sur tous les onglets et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne toutes les modifications effectuées sur tous les onglets, puis ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée lors de la première configuration de l'appel de synoptique, toutefois, sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

COMBINAISONS POSSIBLES DU FILTRE DE VERSION ET DU FILTRE D'ÉTAT

Filtre de version	Filtre d'état	Résultat
Version la plus basse	Tous	Seules les versions les plus basses de toutes les recettes sont affichées.
Version la plus	1,2	Seules les versions les plus basses de toutes les versions de recettes



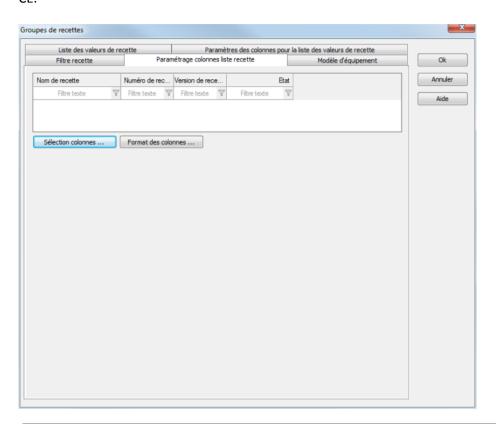
basse		comportant l'état 1 ou 2 sont affichées.
Version la plus haute	Tous	Seules les versions les plus hautes de toutes les recettes sont affichées.
Version la plus haute	1,2	Seules les versions les plus hautes de toutes les versions de recettes comportant l'état 1 ou 2 sont affichées.
Tous	Tous	Toutes les versions des recettes sont affichées.
Tous	1,2	Toutes les versions des recettes comportant l'état 1 ou 2 sont affichées.
2,3	Tous	Toutes les versions des recettes 2 et 3 sont affichées, indépendamment de l'état.
2,3	1,2	La version 2 ou 3 de la recette est affichée, si celle-ci comporte l'état 1 ou 2 .

4.1.4 Paramètres des colonnes de la liste de recettes

Sur cet onglet, les paramètres des colonnes pour l'affichage de la liste de recettes (à la page 12) dans le Runtime sont configurés.



Attention : les paramètres des colonnes de la liste de recettes ne sont pas disponibles pour les projets CE.



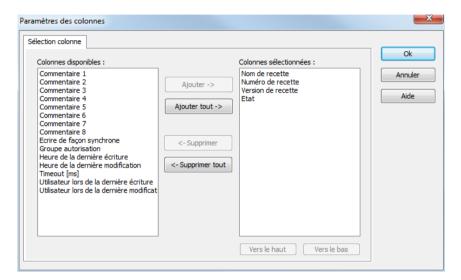
Paramètres	Description
Champ de liste	Affichage des colonnes configurées.
Sélection colonne	Ouvre la boîte de dialogue permettant de sélectionner les colonnes de caractères.
Format des colonnes	Ouvre la boîte de dialogue de mise en forme des colonnes.
ОК	Applique toutes les modifications et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Annule toutes les modifications et ferme la boîte de dialogue.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

D'autres paramètres, tels que les barres de défilement, sont configurés dans les propriétés du champ de liste. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Apparence de la liste de recettes (à la page 22).



Sélection colonne

Dans cette section, vous configurez les colonnes affichées dans le Runtime.



Bouton	Fonction
Ajouter	Déplace la colonne sélectionnée des colonnes disponibles vers les éléments sélectionnés. Lorsque vous confirmez la boîte de dialogue en cliquant sur OK, ces colonnes sont affichées dans la vue de détail.
Ajouter tout	Déplace toutes les colonnes disponibles vers les colonnes sélectionnées.
Supprimer	Supprime les colonnes marquées des éléments sélectionnés et les affiche dans la liste des colonnes disponibles. Lorsque vous confirmez la boîte de dialogue en cliquant sur OK, ces colonnes sont supprimées de la vue de détail.
Supprimer tout	Toutes les colonnes sont supprimées de la liste des colonnes sélectionnées.
Vers le haut	Déplace l'entrée sélectionnée vers le haut. Cette fonction est uniquement disponible pour les entrées uniques ; les sélections multiples ne sont pas autorisées dans ce cas.
Descendre	Déplace l'entrée sélectionnée vers le bas. Cette fonction est uniquement disponible pour les entrées uniques ; les sélections multiples ne sont pas autorisées dans ce cas.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



Format des colonnes

Les colonnes sont mises en forme ici.



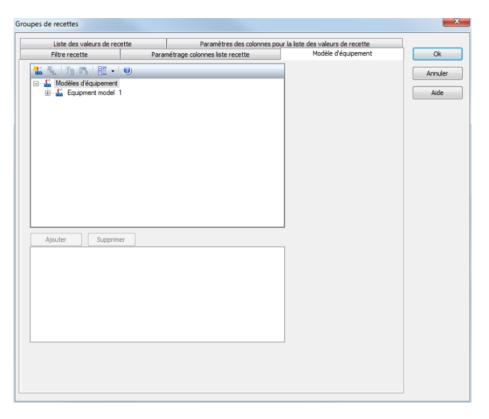


Paramètres	Description
Colonnes disponibles	Liste de colonnes disponibles avec la fonction de sélection de colonnes. La colonne sélectionnée ici est configurée à l'aide des paramètres de la section Paramètres.
Paramètres	Paramètres de la colonne sélectionnée.
Intitulé	Nom de l'intitulé de colonne. Cet intitulé de colonne est compatible avec la fonction de changement de langue en ligne. Pour cela, insérez le caractère @ devant le nom de l'intitulé.
Largeur	Largeur de la colonne en caractères. Calcul : nombre de caractères multiplié par la largeur moyenne des caractères de la police sélectionnée.
Orientation	Alignement.
	Paramètres possibles :
	Justifié à gauche : le texte est justifié contre le bord gauche de la colonne.
	Centré : le texte est centré dans la colonne.
	À droite : le texte est justifié contre le bord droit de la colonne.
Désactiver le filtre sur les	Active: le filtre de cette colonne ne peut pas être modifié dans le Runtime.
colonnes dans le Runtime	Remarque: Uniquement disponible pour:
	Module Batch Control
	Module Extended Trend
	Module Message Control
	Recipe Group Manager
ОК	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.1.5 Modèles d'équipement

Ici, vous procédez à l'attribution des modèles et niveaux d'équipements :





Propriété	Description
Barre d'outils	Symboles pour:
	Modifier les modèles d'équipement locaux
	Agrandir ou réduire l'affichage
	Afficher des informations
Liste de modèles d'équipements	Autorise la sélection de modèles et de groupes. La liste distingue les modèles d'équipement issus du projet global et des projets locaux.
	Les modèles d'équipement locaux peuvent être créés, modifiés ou supprimés.
Ajouter	Ajoute le groupe sélectionné à la liste de filtres.
Supprimer	Supprime tous les groupes sélectionnés de la liste de filtres.
Liste de filtres	Affiche tous les groupes d'équipements devant être filtrés.
ОК	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Annule la sélection et ferme la boîte de dialogue.
	Attention : Toute modification apportée à la structure des équipements locaux est conservée.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

AJOUTER DES GROUPES

- ► Sélectionnez le modèle d'équipement de votre choix.
 - **Attention**: Si des conflits de nom existent entre les modèles d'équipement globaux et locaux, les modèles d'équipement locaux sont affichés et les modèles locaux sont ignorés. Vous pouvez obtenir des informations concernant d'éventuels conflits en cliquant sur le symbole correspondant (un triangle avec un point d'exclamation) dans la barre d'outils.
- ► Sélectionnez un groupe ou un niveau d'équipements.
- ▶ Ajoutez le nouveau groupe à la liste en cliquant sur le bouton Ajouter dans la partie inférieure de la boîte de dialogue.
- Les sous-groupes ne sont pas ajoutés automatiquement.
- Vous pouvez sélectionner autant de groupes que vous le souhaitez.



SUPPRIMER LES GROUPES

- ► Sélectionnez les éléments souhaités dans la liste affichée dans la partie inférieure de la boîte de dialogue (les sélections multiples sont autorisées).
- ► Cliquez sur le bouton supprimer.

Remarque: les modifications apportées à un élément dans l'arborescence sont conservées, même si vous cliquez sur le bouton **Annuler**. **Annuler** signifie uniquement qu'aucun élément n'a été sélectionné.

4.2 Fonction du module Recipe Group Manager

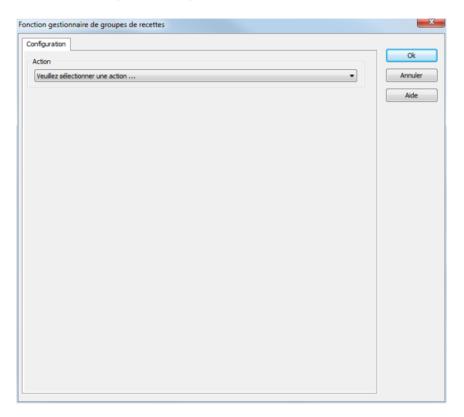
Cette fonction exécute des actions définies pour une recette sélectionnée du gestionnaire de groupes de recettes dans le Runtime.

Pour configurer la fonction :

- 1. Créez une nouvelle fonction.
- 2. Accédez au groupe Recettes.
- 3. Sélectionnez la fonction Gestionnaire de groupe de recettes.



La boîte de dialogue de configuration de la fonction s'affiche à l'écran.





Paramètres	Description
Action	Sélection du type de fonction souhaité dans la liste déroulante. La sélection peut être modifiée ultérieurement. Fonctions possibles :
	Exécuter une recette (à la page 71)
	▶ Lire recette (à la page 75)
	Vérifier les valeurs de la recette (à la page 79)
	Renommer la recette (à la page 86)
	Modification de l'état des recettes (à la page 89)
	Créer une nouvelle recette (à la page 93)
	▶ Supprimer une recette (à la page 96)
	▶ Dupliquer (à la page 99)
	Dupliquer et Lire (à la page 104)
	Créer une nouvelle version d'une recette (à la page 109)
	▶ Supprimer la version de la recette (à la page 112)
	Créer une copie comme nouvelle version de la recette (à la page 116)
	Créer une copie et lire en tant nouvelle de la recette (à la page 120)
	Écrire la valeur de la recette dans la variable de sauvegarde (à la page 124)
	Écrire la variable de sauvegarde dans la valeur de la recette (à la page 128)
	Exporter XML tous (à la page 132)
	Exportation du groupe de recettes au format XML (à la page 136)
	Exporter la recette au format XML (à la page 140)
	▶ Importer XML (à la page 144)
	Informations détaillées de la recette lors de l'enregistrement de la documentation au format XML (à la page 147)
	Exportation d'une recette vers un fichier texte (à la page 150)
	▶ Importer la recette depuis un fichier texte (à la page 154)
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.



Annuler	Annule toutes les modifications et ferme la boîte de dialogue.
	La fonction est créée, mais sans action.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

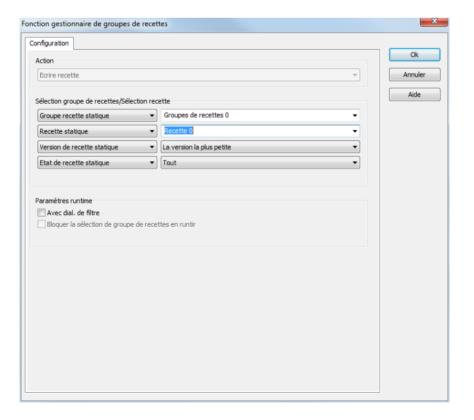
Ô

Information

Le nom de la recette doit être unique pour toutes les fonctions. L'unicité du numéro de recette n'est pas contrôlée. Il est uniquement utilisé pour appeler une recette via une variable, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupes de recettes. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.

4.2.1 Exécuter une recette

Cette fonction transmet la recette sélectionnée au Runtime.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	• État (à la page 42) existant
	• Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.



Paramètres du Runtime	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

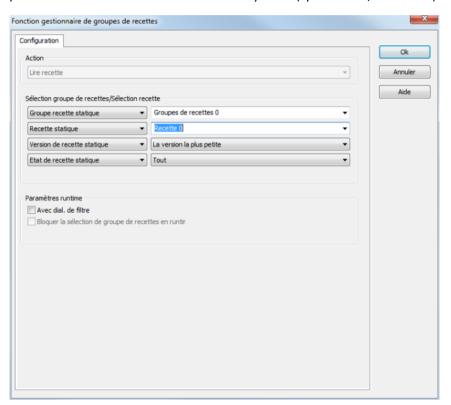


4.2.2 Lire recette

Les valeurs des variables correspondantes sont lues et écrites dans la recette sélectionnée (enseignement).

Lors de la lecture, une vérification est effectuée pour s'assurer que les valeurs des propriétés (à la page 34)

Valeur min. et Valeur max. ont été respectées. Si les valeurs réelles sont inférieures ou supérieures à celles de ces propriétés, ou si la variable comporte l'état INVALID, les valeurs ne sont pas écrites dans la recette. Les erreurs peuvent être évaluées à l'aide des variables système (sysdrv.chm::/25964.htm).





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions
	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une
	variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants
	ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	_
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.



Paramètres du Runtime	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
rarametres du Ruittime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
TE Kuncime	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

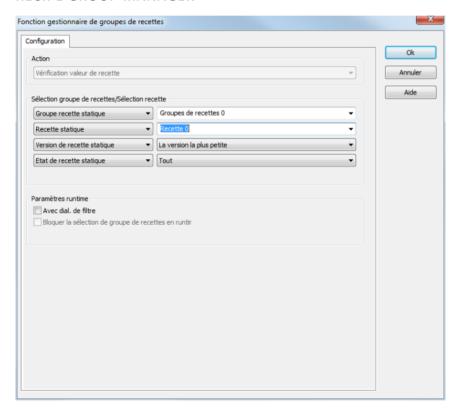


4.2.3 Vérifier les valeurs de la recette

Cette fonction exécute une vérification de la recette. La valeur de la recette et la valeur réelle sont alors comparées, et le résultat est transféré vers la variable système correspondante (sysdrv.chm::/25964.htm).

Les valeurs de recettes peuvent être vérifiées à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupe de recettes ou de VBA.

RECIPE GROUP MANAGER





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.



Paramètres du Runtime Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Remarque: si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent: La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Paramètres de fonctionnement dans le Runtime. Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

Δ

Attention

La fonction utilise des points décimaux lors de la synchronisation avec l'automate. Si, pour les variables du type de données REAL, la propriété Nombre de décimales n'est pas configurée conformément aux paramètres de l'automate et les valeurs dans la zone du point décimal sont différentes, la fonction affiche différentes valeurs.

SYNOPTIQUE

Les valeurs de la recette peuvent également être vérifiées à l'aide d'un élément de contrôle dans le synoptique RGM. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre Création d'un synoptique Recipe Group Manager (à la page 12).

VBA

Les valeurs de recettes peuvent être exécutées automatiquement via VBA : Pour cela, utilisez la fonction (Check ()) . Celle-ci reprend les paramètres suivants ou renvoie les variables suivantes :

Check(ByRef vList As Variant)as Long



- ▶ Valeur renvoyée : correspond aux valeurs de la variable système Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes Résultat.
- vList: correspond aux valeurs de la variable système vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes Écarts.
 Dans ce cas, une nouvelle entrée est utilisée pour chaque index de tableau (pas de retour à la ligne).

VARIABLES SYSTÈME

La fonction exécute une vérification de la recette. La valeur de la recette et la valeur réelle sont alors comparées, et le résultat est transféré vers la variable système correspondante (sysdrv.chm::/25964.htm). La variable peut être sélectionnée et vérifiée localement ou globalement. Les variables qui ne peuvent pas être vérifiées en raison d'erreurs de communication avec l'automate (état INVALID) sont identifiées par un arrière-plan coloré (rouge).



Variable	Type de donnée	Description
Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - Écarts (recettes globales et locales)	STRING	Dresse la liste de toutes les différences de variables dans l'ordre suivant : [Nom de la variable ; valeur de la recette ; valeur de la variable ; unité] Chaque entrée est écrite sur une nouvelle ligne. Éléments requis : La variable Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - Résultat possède la valeur 1. Attention : La variable peut être créée et évaluée globalement ou localement.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - autorisation (global/local)	DINT	Niveau d'autorisation de la dernière recette vérifiée.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - dernière modification utilisateur (global/local)	STRING	Nom de l'utilisateur connecté lors de la dernière modification de la dernière recette vérifiée.
Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - résultat (recettes globales et locales)	DINT	 Résultat de la vérification : → 0: Toutes les valeurs correspondent. → 1: au moins une valeur diffère de la valeur de la recette. → 2: Au moins une variable est défaillante (INVALID). Messages d'erreur : → -1: Une erreur s'est produite lors de la lecture de la valeur de la variable. → -2: le groupe de recettes n'a pas pu être ouvert. → -3: La recette ne peut pas être modifiée. Attention : La variable peut être créée et évaluée globalement ou localement.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - commentaires 1 à	STRING	8 commentaires peuvent être ajoutés à la recette. La variable contient le commentaire du nombre correspondant pour la

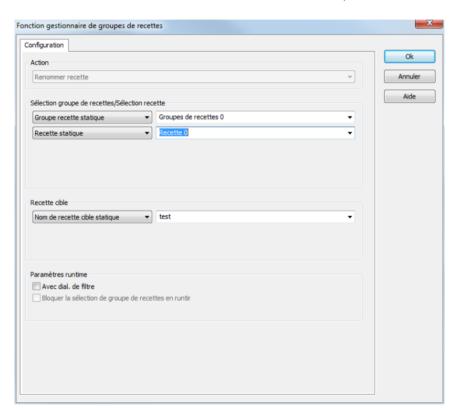


8 (global/local)		dernière recette vérifiée.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - nom du groupe de recettes (global/local)	STRING	Nom du groupe de recettes de la dernière recette vérifiée. Éléments requis : La variable Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - Résultat possède la valeur >=-1. Attention : La variable peut être créée et évaluée globalement ou localement.
Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - nom de la recette (recettes globales et locales)	STRING	Nom de la dernière recette vérifiée. Éléments requis : La variable Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - Résultat possède la valeur >=-1. Attention : La variable peut être créée et évaluée globalement ou localement.
Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - numéro de recette (recettes globales et locales)	UDINT	Numéro de la dernière recette vérifiée. Éléments requis : La variable Vérification des valeurs de recettes du Gestionnaire de groupes de recettes - Résultat possède la valeur >=-1. Attention : La variable peut être créée et évaluée globalement ou localement.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - état de la recette (global/local)	DINT	État de la dernière recette vérifiée sous forme de nombre.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - texte d'état de la recette (global/local)	STRING	État de la dernière recette vérifiée sous forme de texte au format : 1 - @Texte
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - version de la recette (global/local)	DINT	Version de la dernière recette vérifiée.
Vérifier les valeurs des recettes du module RGM - heure de la dernière modification utilisateur (global/local)	STRING	Heure de la dernière modification de la dernière recette vérifiée.



4.2.4 Renommer la recette

Cette fonction renomme la recette sélectionnée, ainsi que toutes ses versions.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



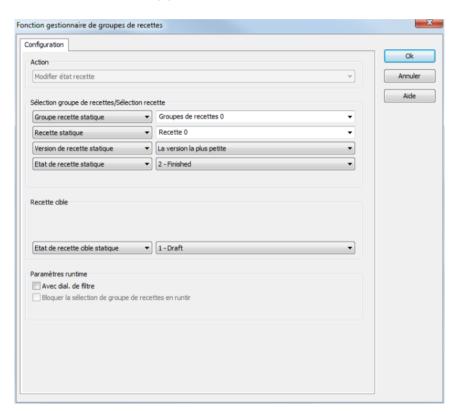
numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Recette cible	Sélectionnez la méthode suivant laquelle vous souhaitez renommer la recette cible : Nom de recette cible statique Créer une nouvelle recette cible
	Nom de recette cible issu d'une variable
Nom de la recette cible statique :	Sélection d'une recette existante dans une liste déroulante.
Créer un nom de nouvelle recette cible	Une nouvelle recette est créée avec un nom généré automatiquement.
Nom de recette cible à partir d'une variable :	Le nom de la recette cible est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. La recette n'est pas renommée si les valeurs des variables ne sont pas
	valides.
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
O.V.	
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.5 Modification de l'état des recettes

Cette fonction modifie l'état d'une recette.

Le programme tente de définir la valeur de l'état de la recette sélectionnée, puis la recette est enregistrée. Si la valeur d'état spécifiée n'est pas valide (0 ou une valeur d'état non configurée (à la page 42)), la recette n'est pas modifiée et une entrée est insérée dans la liste CEL. La variable de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (sysdrv.chm::/25964.htm) en cours de traitement affiche, dans ce cas, une erreur (4).





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions
	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une
	variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants
	ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	-
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.

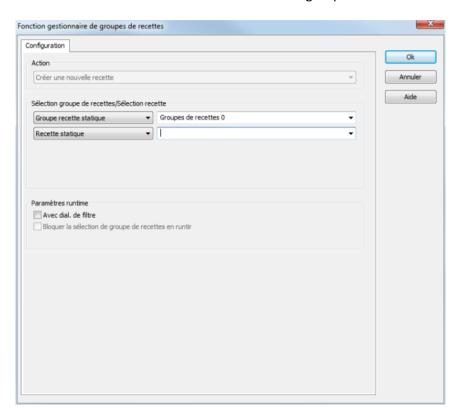


	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Recette cible	Définition de l'état de la recette cible.
État de la recette cible	Sélection du nouvel état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
Liste de recettes cible statiques :	Sélection d'un état (à la page 42) existant dans une liste déroulante.
État de la recette cible à partir d'une variable :	l'état de la recette est dérivé d'une variable, sous forme de valeur numérique. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de
groupes de recettes dans	Runtime.
groupes de recettes dans	Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de
groupes de recettes dans le Runtime	Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.



4.2.6 Créer une nouvelle recette

Cette fonction crée une nouvelle recette dans le groupe de recettes sélectionné.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le

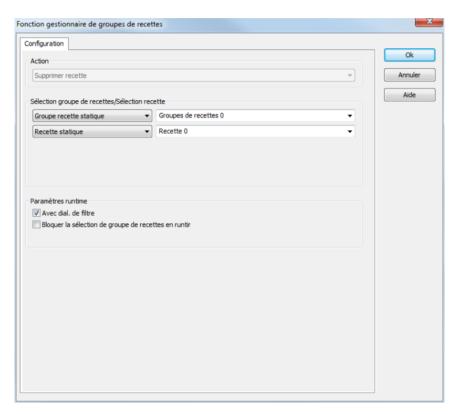


numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.7 Supprimer une recette

Cette fonction supprime la recette sélectionnée, ainsi que toutes ses versions.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le

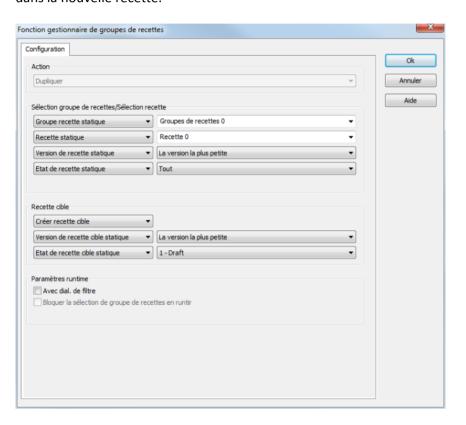


numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.8 Dupliquer

Cette fonction supprime la recette sélectionnée. Les valeurs des variables correspondantes sont écrites dans la nouvelle recette.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions
	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une
	variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants
	ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	-
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.



Recette cible Création de la recette cible	Remarque: si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent: La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Définition de l'état de la recette cible. Paramètres de définition du nom de la recette. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Nom de recette cible statique Créer une nouvelle recette cible
	Nom de recette cible issu d'une variable
Nom de recette cible statique	Sélection d'un nom existant dans une liste déroulante.
Créer une nouvelle recette cible	Le nom est créé et attribué par le système.
Nom de recette cible issu d'une variable	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Version de la recette cible	Sélection de la version de la recette parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette cible statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible :
	 Version de recette (à la page 41) préexistante Version la plus basse; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée Version la plus élevée; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de la recette cible à partir d'une variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques

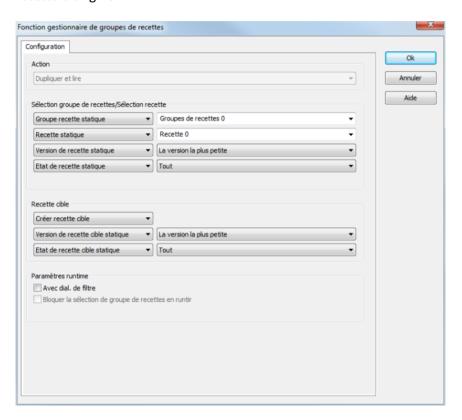


	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette cible	Sélection du nouvel état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
Liste de recettes cible statiques :	Sélection d'un état (à la page 42) existant dans une liste déroulante.
État de la recette cible à partir d'une variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de
	dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.9 Dupliquer et Lire

Cette fonction supprime la recette sélectionnée. Les valeurs des variables correspondantes sont écrites dans la nouvelle recette. Les valeurs sont lues depuis l'automate. Si les valeurs ne peuvent pas être lues, les valeurs de la copie ne proviennent plus de l'automate, mais sont uniquement copiées depuis la recette d'origine.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions
	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une
	variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants
	ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	_
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.



	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 0 est évaluée comme Tous
	L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Recette cible	Définition de l'état de la recette cible.
Création de la recette cible	Paramètres de définition du nom de la recette. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Nom de recette cible statique
	Créer une nouvelle recette cible
	Nom de recette cible issu d'une variable
Nom de recette cible statique	Sélection d'un nom existant dans une liste déroulante.
Créer une nouvelle recette cible	Le nom est créé et attribué par le système.
Nom de recette cible issu d'une variable	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Version de la recette cible	Sélection de la version de la recette parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette cible statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	▶ Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de la recette cible à partir d'une variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques

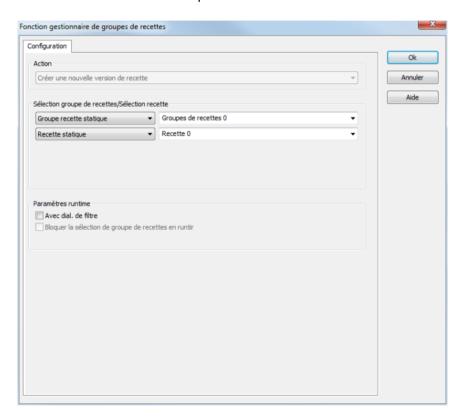


	▶ La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette cible	Sélection du nouvel état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
Liste de recettes cible statiques :	Sélection d'un état (à la page 42) existant dans une liste déroulante.
État de la recette cible à partir d'une variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
le Runtime	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.10 Créer une nouvelle version d'une recette

Cette fonction crée une nouvelle version de recette pour la recette sélectionnée. Les valeurs de la recette sont renseignées avec les valeurs de remplacement des variables sélectionnées. Au maximum, 89 999 versions d'une recette peuvent être créées.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le

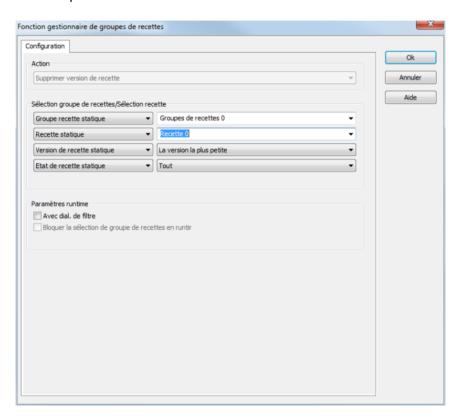


numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.11 Supprimer la version de la recette

Cette fonction supprime la version sélectionnée de la recette. La recette entière est sélectionnée s'il n'existe qu'une seule version de la recette.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	• État (à la page 42) existant
	• Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.

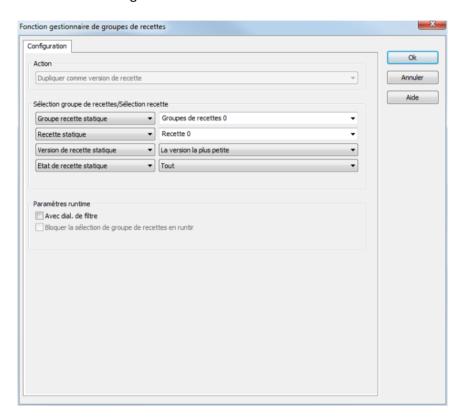


Paramètres du Runtime	Remarque: si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent: La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.12 Créer une copie comme nouvelle version de la recette

Cette fonction crée une nouvelle version de recette pour la recette sélectionnée. Les valeurs de la recette sont renseignées avec les valeurs de la recette sélectionnée.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste
statique :	déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	▶ Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en
	termes statistiques
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée
	statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible
	uniquement si la version de la recette possède la valeur
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.
	version la plus élevée avec l'état Départ.
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	▶ Tous
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.

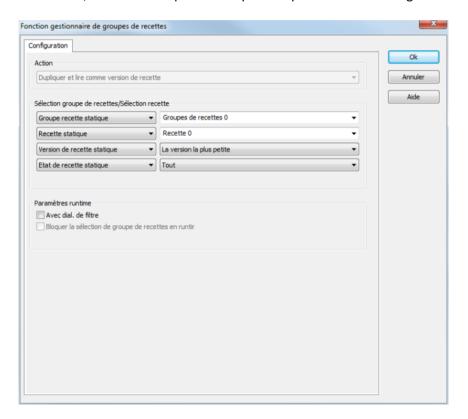


Paramètres du Runtime	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.13 Créer une copie et lire en tant nouvelle de la recette

Cette fonction crée une nouvelle version de recette pour la recette sélectionnée. Les valeurs de la recette sont renseignées avec les valeurs de la recette sélectionnée. Les valeurs sont lues depuis l'automate. Si les valeurs ne peuvent pas être lues, les valeurs de la copie ne proviennent plus de l'automate, mais sont uniquement copiées depuis la recette d'origine.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible :
	Version de recette (à la page 41) préexistante
	Version la plus basse;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	Version la plus élevée;
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :
	La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques
	▶ La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible uniquement si la version de la recette possède la valeur plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable. version la plus élevée avec l'état Départ.
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.
	▶ État (à la page 42) existant
	• Tous
État de la recette par variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.

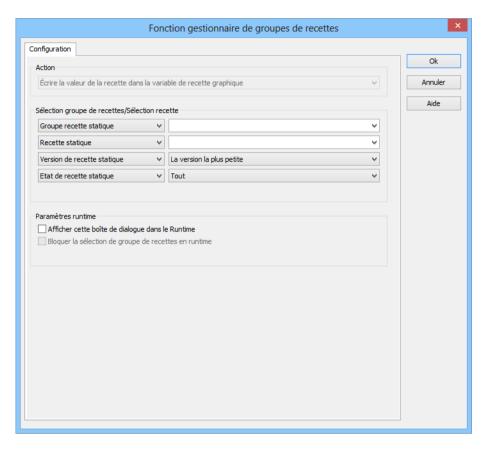


Paramètres du Runtime	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
rarametres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
TE RUITETINE	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.14 Écrire la valeur de la recette dans la variable de sauvegarde

Cette fonction écrit les valeurs de la recette dans une variable de recette graphique (à la page 162).





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon	
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont	
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.	
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions	
	existantes ou à l'aide d'une variable.	
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste	
statique :	déroulante. Sélection possible :	
	Version de recette (à la page 41) préexistante	
	Version la plus basse;	
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée	
	Version la plus élevée;	
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée	
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le	
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une	
	variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :	
	▶ La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en	
	termes statistiques	
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée	
	statistique	
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants	
	ou à l'aide d'une variable.	
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible	
	uniquement si la version de la recette possède la valeur	
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.	
	version la plus élevée avec l'état Départ.	
	-	
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.	
	▶ État (à la page 42) existant	
	▶ Tous	
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton	
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	

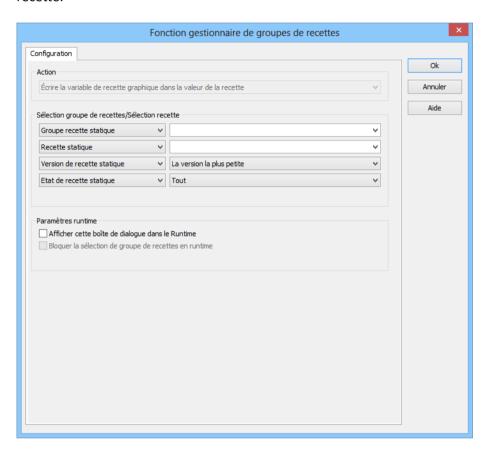


	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
TE RUITETINE	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
ок	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.15 Écrire la variable de sauvegarde dans la valeur de la recette

Cette fonction écrit les valeurs d'une variable de recette graphique (à la page 162) dans les valeurs de la recette.





Paramètres	Description	
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.	
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.	
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable	
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.	
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte .	
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable	
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.	
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si les valeurs de la variable ne sont pas valides, aucune recette n'est ouverte.	
Numéro de recette par	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le	



numéro de variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon	
	utilise la première recette trouvée. Si les valeurs de la variable ne sont	
	pas valides, aucune recette n'est ouverte.	
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions existantes ou à l'aide d'une variable.	
Version d'une recette	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste	
statique :	déroulante. Sélection possible :	
	Version de recette (à la page 41) préexistante	
	Version la plus basse;	
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée	
	▶ Version la plus élevée;	
	Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée	
Version de recette par	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le	
variable :	bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
	Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent :	
	La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en	
	termes statistiques	
	La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée	
	statistique	
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.	
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible	
	uniquement si la version de la recette possède la valeur	
	plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable.	
	version la plus élevée avec l'état Départ.	
	Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante.	
	▶ État (à la page 42) existant	
	▶ Tous	
État de la recette par	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton	
variable :	Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	

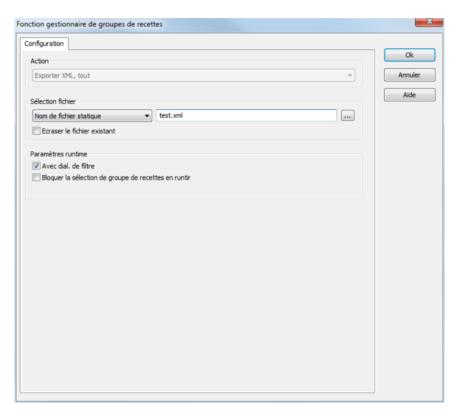


Paramètres du Runtime	Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
rarametres du Nantime	Parametres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
TE RUITETINE	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.16 Exporter XML tous

Cette fonction exporte le contenu intégral du Gestionnaire de groupes de recettes vers un fichier XML.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection du fichier	Paramètres d'attribution du nom de fichier du fichier d'exportation. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Nom de fichier statique Nom de fichier issu d'une variable Attribution auto. du nom de fichier Si aucun autre dossier n'est stipulé, le fichier d'exportation est
	conservé dans le dossier d'exportation du projet : %CD_USERDATA%\[Projet]\Export
Nom de fichier statique :	Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Le nom du fichier peut être fourni avec le chemin indiqué, ou le chemin d'exportation défini peut être utilisé. En outre, il est possible de générer des noms de fichier de manière dynamique, grâce aux opérateurs de données (à la page 135). Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et spécifier un nom de dossier. Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le fichier d'exportation situé dans le dossier du Runtime.
Nom de fichier issu d'une variable :	Le nom du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Les variables peuvent également générer les noms de fichiers avec un chemin absolu, un chemin relatif et des opérateurs de données (à la page 135).
Attribution automatique du nom de fichier :	Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que l'opérateur de données (à la page 135) <datetime>. Par exemple : RGM 10_11_2011 10_42_29.xml</datetime>
Écraser les fichiers existants	Active: tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé.
	Inactive: l'exportation est annulée si un fichier portant le même



	nom est présent.	
	Par défaut : Inactif	
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.	
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.	
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.	
	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.	
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.	
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	
Aide	Ouvre l'aide en ligne.	



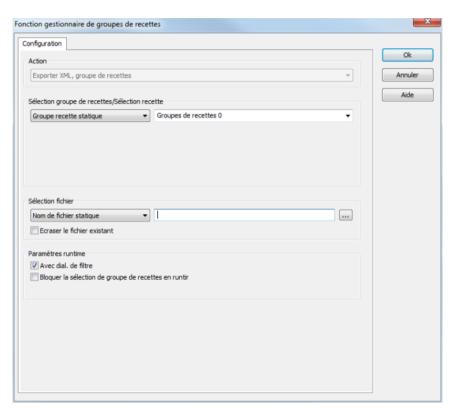
Opérateurs de données de chemins dynamiques

caractère générique	Condition	Résultat
<projectname></projectname>	Toujours	Filtre sur nom de projet
<datetime></datetime>	▶ Toujours	Date et heure au format correspondant aux paramètres du système.
		Tout caractère non valide ou indésirable dans un nom de fichier est remplacé par un caractère de soulignement (_).
		Pour l'allemand (Allemagne), par exemple, la date 24/12/2001, 16h04m59s devient : 24_12_2011 16_04_59
<rgmgroupname></rgmgroupname>	Exportation d'un groupe de recettes	Nom du groupe de recettes sélectionné.
	Exportation d'une recette	
	Importation avec sélection de groupe	
<rgmrecipename></rgmrecipename>	Exportation d'une recette	Nom de la recette sélectionnée.
<rgmrecipeversion></rgmrecipeversion>	Exportation d'une recette	Numéro de version de la recette sélectionnée.



4.2.17 Exportation du groupe de recettes au format XML

Cette fonction exporte le groupe de recettes sélectionné et son contenu sous forme de fichier XML.





Paramètres	Description	
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.	
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.	
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable	
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.	
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.	
Sélection du fichier	Paramètres d'attribution du nom de fichier du fichier d'exportation. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Nom de fichier statique Nom de fichier issu d'une variable Attribution auto. du nom de fichier Si aucun autre dossier n'est stipulé, le fichier d'exportation est conservé dans le dossier d'exportation du projet : %CD_USERDATA%\[Projet]\Export	
Nom de fichier statique :	Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Le nom du fichier peut être fourni avec le chemin indiqué, ou le chemin d'exportation défini peut être utilisé. En outre, il est possible de générer des noms de fichier de manière dynamique, grâce aux opérateurs de données (à la page 135). Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection	



	de dossiers et spécifier un nom de dossier.	
	Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le fichier d'exportation situé dans le dossier du Runtime.	
Nom de fichier issu d'une variable :	Le nom du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Les variables peuvent également générer les noms de fichiers avec un chemin absolu, un chemin relatif et des opérateurs de données (à la page 135).	
Attribution automatique du nom de fichier :	Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que l'opérateur de données (à la page 135) < RGMGroupName >.	
	Par exemple : <rgm groupname="">.xml produit, pour le nom Group 1:Group 1.xml.</rgm>	
Remplacer le fichier existant	Active: tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé.	
	Inactive : l'exportation est annulée si un fichier portant le même nom est présent.	
	Par défaut : Inactif	
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.	
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.	
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.	
	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.	
ОК	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.	
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	
Aide	Ouvre l'aide en ligne.	

OPÉRATEURS DE DONNÉES DE CHEMINS DYNAMIQUES

caractère générique	Condition	Résultat
<projectname></projectname>	▶ Toujours	Filtre sur nom de projet

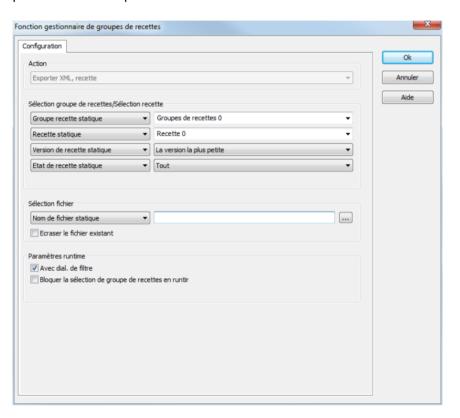


<datetime></datetime>	▶ Toujours	Date et heure au format correspondant aux paramètres du système.
		Tout caractère non valide ou indésirable dans un nom de fichier est remplacé par un caractère de soulignement (_).
		Pour l'allemand (Allemagne), par exemple, la date 24/12/2001, 16h04m59s devient : 24_12_2011 16_04_59
<rgmgroupname></rgmgroupname>	Exportation d'un groupe de recettes	Nom du groupe de recettes sélectionné.
	Exportation d'une recette	
	Importation avec sélection de groupe	
<rgmrecipename></rgmrecipename>	Exportation d'une recette	Nom de la recette sélectionnée.
<rgmrecipeversion></rgmrecipeversion>	Exportation d'une recette	Numéro de version de la recette sélectionnée.



4.2.18 Exporter la recette au format XML

Cette fonction exporte la recette sélectionnée vers un fichier XML. Le nom du groupe de recettes est également exporté. Si les groupes de recettes sont renommés après l'exportation, cette attribution est perdue lors de l'importation.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée :
	De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies
	De manière dynamique, à l'aide de variables
	Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Groupe de recettes statiques
	Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Recette statique
	Nom de recette issu d'une variable
	Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Numéro de recette par numéro de variable :	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
	Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions



	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible : Version de recette (à la page 41) préexistante Version la plus basse; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée Version la plus élevée; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible uniquement si la version de la recette possède la valeur plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable. version la plus élevée avec l'état Départ. Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante. • État (à la page 42) existant • Tous
État de la recette par variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette



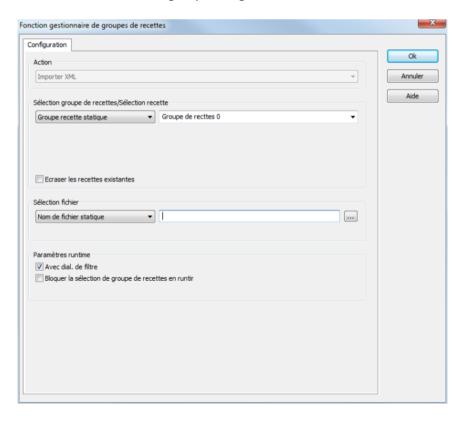
Sélection du fichier	Paramètres d'attribution du nom de fichier du fichier d'exportation. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Nom de fichier statique
	Nom de fichier issu d'une variable
	Attribution auto. du nom de fichier
	Si aucun autre dossier n'est stipulé, le fichier d'exportation est conservé dans le dossier d'exportation du projet :
	%CD_USERDATA%\[Projet]\Export
Nom de fichier statique :	Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Le nom du fichier peut être fourni avec le chemin indiqué, ou le chemin d'exportation défini peut être utilisé. En outre, il est possible de générer des noms de fichier de manière dynamique, grâce aux opérateurs de données (à la page 135).
	Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et spécifier un nom de dossier.
	Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le fichier d'exportation situé dans le dossier du Runtime.
Nom de fichier issu d'une variable :	Le nom du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Les variables peuvent également générer les noms de fichiers avec un chemin absolu, un chemin relatif et des opérateurs de données (à la page 135).
Attribution automatique du nom de fichier :	Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que les opérateurs de données (à la page 135) <rgmrecipename>.<rgmrecipeversion>.</rgmrecipeversion></rgmrecipename>
	Par exemple : <rgmrecipename>.<rgmrecipeversion> produit, pour la recette Recipe 1 avec la version 3 : Recipe 1.3.xml.</rgmrecipeversion></rgmrecipename>
Écraser les fichiers existants	Active: tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé.
	Inactive : l'exportation est annulée si un fichier portant le même nom est présent.
	Par défaut : Inactif
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.



Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.

4.2.19 Importer XML

Cette fonction importe le contenu du fichier XML spécifié. Si le fichier contient des recettes individuelles n'appartenant pas à un groupe, ces recettes sont importées dans le groupe sélectionné ; dans le cas contraire, la sélection de groupe est ignorée :





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes dans lequel sont importées les recettes non attribuées. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables À l'aide d'un fichier d'importation Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode. Ce paramètre est ignoré si des groupes de recettes sont déjà présents dans le fichier XML.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Nom de groupe de recettes à partir d'un fichier.	Le nom du groupe de recettes est dérivé du fichier à importer.
Sélection du fichier	Paramètres de sélection du fichier depuis lequel doit se dérouler l'importation. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Nom de fichier statique Nom de fichier issu d'une variable Le dossier par défaut pour les données exportées est le dossier d'exportation du projet : %CD_USERDATA%\[Projet]\Export



Paramètres du Runtime Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Inactive: Les recettes existantes ne sont pas remplacées. Seules les nouvelles recettes sont créées. Par défaut: Inactif Paramètres de fonctionnement dans le Runtime. Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue
	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.

NOTE CONCERNANT LES DIFFÉRENCES LORS DE L'IMPORTATION DE VARIABLES

Si une recette est importée depuis un fichier XML et ses variables diffèrent des variables de la recette d'origine :

► La recette est importée.

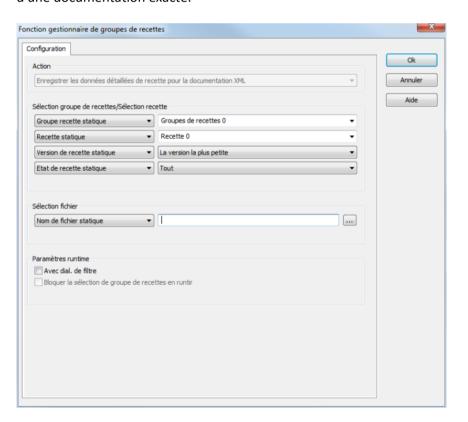


- ► Les variables existant dans le fichier XML et dans le Runtime sont remplacées dans la recette d'origine.
- Les autres variables sont ignorées
- ► La variable de driver système (sysdrv.chm::/25964.htm) renvoie la valeur 2 (importation terminée sans erreurs)

4.2.20 Informations détaillées de la recette lors de l'enregistrement de la documentation au format XML

Cette fonction exporte les informations détaillées de la recette vers la documentation au format XML.

Remarque: Ces données ne peuvent plus être importées. Elles sont destinées à constituer la base d'une documentation exacte.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables
	Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques
	Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable
	Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Numéro de recette par numéro de variable :	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions

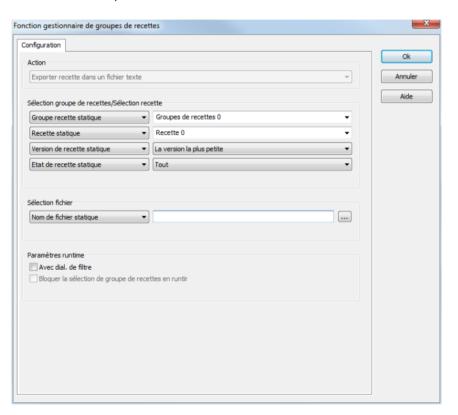


	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette statique : Version de recette par variable :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible : Version de recette (à la page 41) préexistante Version la plus basse; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée Version la plus élevée; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Valuation.	Remarque: si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent: La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible uniquement si la version de la recette possède la valeur plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable. version la plus élevée avec l'état Départ. Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante. L'état (à la page 42) existant Tous
État de la recette par variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque: si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent: La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette



4.2.21 Exportation d'une recette vers un fichier texte

Cette fonction exporte la recette sélectionnée vers un fichier texte.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes et de la recette. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. • Groupe de recettes statiques • Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Recette	Paramètres de sélection de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Recette statique Nom de recette issu d'une variable Nom de recette par numéro de variable
Recette statique :	Sélection d'une recette (à la page 33) déjà créée.
Nom de recette par nom de variable :	Le nom de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Numéro de recette par numéro de variable :	Le numéro de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.
Version de la recette	Sélection de la version de la recette (à la page 41) parmi les versions



	existantes ou à l'aide d'une variable.
Version d'une recette statique :	Sélection d'une version d'une recette existante dans une liste déroulante. Sélection possible : Version de recette (à la page 41) préexistante Version la plus basse; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
	 Version la plus élevée; Sélection d'un état de recette supplémentaire autorisée
Version de recette par variable :	La version de la recette est dérivée d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque : si la version de la recette est obtenue à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 90000 correspond à la version la plus élevée en termes statistiques La valeur 90001 correspond à la version la plus élevée statistique
État de la recette	Sélection de l'état de la recette (à la page 42) parmi les états existants ou à l'aide d'une variable.
État de la recette :	L'état de la recette est évalué conjointement à la version. Disponible uniquement si la version de la recette possède la valeur plus petite version ou plus grande version, ou si elle est dérivée d'une variable. version la plus élevée avec l'état Départ. Sélection d'un état de recette dans la liste déroulante. L'état (à la page 42) existant Tous
État de la recette par variable :	L'état de la recette est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables. Remarque : si l'état de la recette est obtenu à partir d'une variable numérique, les considérations suivantes s'appliquent : La valeur 0 est évaluée comme Tous L'action est annulée si l'état ne peut pas être trouvé dans la recette

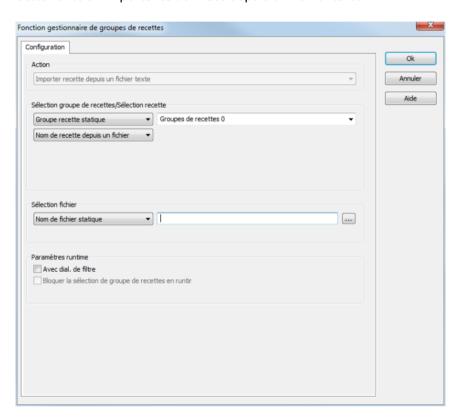


Paramètres d'attribution du nom de fichier d'exportation. Cliques sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. ▶ Nom de fichier statique ▶ Nom de fichier issu d'une variable ▶ Attribution auto. du nom de fichier Si aucun autre dossier n'est stipulé, le fichier d'exportation est conservé dans le dossier d'exportation du projet: ♣CD_USERDATA\\[Projet]\Export Nom de fichier statique: Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Cliques sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et spécifier un nom de dossier. Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le fichier d'exportation situé dans le dossier du Runtime. Nom de fichier issu d'une variable s'RINIG. Cliques sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variable : En om du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliques sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Attribution automatique du nom de fichier : Le nom du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliques sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Attribution automatique du nom de fichier : Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que la date et l'heure. Par exemple : RGM 10_11_2011 10_42_29.txt Écraser les fichiers existent de la logue : Active : tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé. Paramètres du Runtime Active : la boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible. Aude		
Nom de fichier statique : Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et spécifier un nom de dossier. Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le fichier d'exportation situé dans le dossier du Runtime. Nom de fichier issu d'une variable : Le nom du fichier d'export est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Attribution automatique du nom de fichier : Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que la date et l'heure. Par exemple : RGM 10_11_2011 10_42_29.txt Active : tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé. Paramètres du Runtime Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime. Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active : dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	Sélection du fichier	Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection. Nom de fichier statique Nom de fichier issu d'une variable Attribution auto. du nom de fichier Si aucun autre dossier n'est stipulé, le fichier d'exportation est conservé dans le dossier d'exportation du projet :
Variable : STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables. Le nom du fichier d'exportation est créé automatiquement. Il comprend le préfixe RGM, ainsi que la date et l'heure. Par exemple : RGM 10_11_2011 10_42_29.txt Écraser les fichiers existants Active : tout fichier portant le même nom et existant déjà dans le dossier est remplacé. Paramètres du Runtime Paramètres de fonctionnement dans le Runtime. Active : La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	Nom de fichier statique :	Le nom du fichier d'export est directement défini par l'utilisateur. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et spécifier un nom de dossier. Si un nom est fourni sans chemin, l'écriture est effectuée dans le
du nom de fichier: Comprend le préfixe RGM, ainsi que la date et l'heure.		STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de
existants Paramètres du Runtime Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.	_	comprend le préfixe RGM, ainsi que la date et l'heure.
Afficher cette boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Active: la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.		·
dialogue dans le Runtime d'autoriser les modifications. Blocage de la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le groupes de recettes dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. Annuler Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
groupes de recettes dans le Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active. OK Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. Annuler Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.		_
Annuler Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.	groupes de recettes dans	Runtime. Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de
est créée, mais sans cible.	OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Aide Ouvre l'aide en ligne.	Annuler	
	Aide	Ouvre l'aide en ligne.



4.2.22 Importer la recette depuis un fichier texte

Cette fonction importe les données depuis un fichier texte.





Paramètres	Description
Action	Affiche l'action sélectionnée dans la boîte de dialogue de la fonction du Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 68). Cette boîte de dialogue sert uniquement à l'affichage d'informations ; aucune sélection n'est possible.
Sélection de groupes de recettes/ de recettes	Sélection du groupe de recettes à importer. La sélection peut être effectuée : De manière statique, à partir d'entrées prédéfinies De manière dynamique, à l'aide de variables
	À l'aide d'un fichier d'importation
	Cliquez sur Propriétés pour afficher une liste déroulante permettant de sélectionner une méthode.
Groupe de recettes	Paramètres de sélection du groupe de recettes. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Groupe de recettes statiques
	Nom de groupe de recettes issu d'une variable
Groupe de recettes statiques :	Sélection d'un groupe de recettes (à la page 24) déjà créé.
Nom de groupe de recettes à partir d'une variable :	Le nom du groupe de recettes est dérivé d'une variable. Cliquez sur le bouton Ouvre la boîte de dialogue de sélection de variables.
Nom de groupe de recettes à partir d'un fichier.	Le nom du groupe de recettes est dérivé du fichier à importer.
Sélection du fichier	Paramètres de sélection du fichier depuis lequel doit se dérouler l'importation. Cliquez sur le texte pour ouvrir une liste déroulante de sélection.
	Nom de fichier statique
	Nom de fichier issu d'une variable
	Le dossier par défaut pour les données exportées est le dossier d'exportation du projet :
	%CD_USERDATA%\[Projet]\Export
Nom de fichier statique :	Le nom du fichier d'importation est défini par l'utilisateur. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de dossiers et de fichiers.

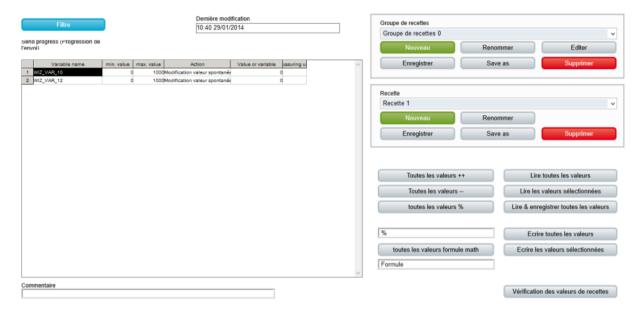


Nom de fichier issu d'une variable :	Le nom du fichier d'importation est défini par le contenu d'une variable STRING. Cliquez sur le bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de sélection de variables.
Remplacer les recettes existantes	Active: Les recettes existantes portant le même nom sont remplacées durant l'importation.
Paramètres du Runtime	Paramètres de fonctionnement dans le Runtime.
Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime	Active: La boîte de dialogue est affichée dans le Runtime, afin d'autoriser les modifications.
Blocage de la sélection de groupes de recettes dans le Runtime	Active : la sélection de groupes de recettes est bloquée dans le Runtime.
TE RUNCIME	Disponible uniquement si l'option Afficher cette boîte de dialogue dans le Runtime est active.
OK	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue.
Annuler	Abandonne les paramètres et ferme la boîte de dialogue. La fonction est créée, mais sans cible.
Aide	Ouvre l'aide en ligne.



5. Fonctionnement dans le Runtime

Le synoptique configuré dans Editor (à la page 12) est accessible dans le Runtime, via la fonction d'appel de synoptique.



Développement : voir la section Création d'un synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 12).

LISTE DE RECETTES

Une entrée individuelle peut être sélectionnée dans la liste. La recette sélectionnée est affichée dans la table de valeurs des recettes, et peut ensuite être éditée à l'aide des boutons (renommer, supprimer, etc.).

Si la liste est utilisée conjointement aux listes déroulantes **Nom** de **recette** et/ou **version** de **la recette**, la sélection est synchronisée. Si la sélection est modifiée dans la liste déroulante, la sélection change dans la liste de recettes, et inversement. Si l'entrée sélectionnée n'est pas visible en raison d'un critère de filtre, aucune sélection n'est effectuée dans la liste.

De nouvelles recettes et versions de recettes sont ajoutées à la fin de la liste, indépendamment des critères de filtre. Les données de recettes modifiées, par exemple le texte d'un commentaire ou de l'état, sont affichées après l'enregistrement de la recette. Les textes (c'est-à-dire la langue) des commentaires et les intitulés de colonnes sont traduits.

Apparence de la liste de recettes : Reportez-vous à la section Édition de la liste de recettes (à la page 22).



MODIFICATION DU NOM OU DU NUMÉRO DE RECETTE

Le nom de la recette doit être unique. L'unicité du numéro de recette n'est pas contrôlée. Il est uniquement utilisé pour appeler une recette via une variable, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupes de recettes (à la page 50). Si plusieurs recettes comportant le même numéro existent, zenon utilise la première recette trouvée.

CHANGEMENT DE NOM OU SUPPRESSION DE RECETTES

Pour pouvoir renommer ou supprimer une recette, un utilisateur doit disposer de l'autorisation d'utilisation associée à toutes les versions existantes de la recette.

ACTUALITÉ DES INFORMATIONS AFFICHÉES

Le synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes utilise une copie de la base de données du Gestionnaire de groupes de recettes dans le Runtime.

Les informations actuelles provenant de la base de données sont affichées dans le Runtime lors de l'affichage du synoptique du Gestionnaire de groupes de recettes. Cet affichage n'est pas mis à jour automatiquement.

Les modifications sont mises à jour comme suit :

- Si le contenu est modifié en raison de l'exécution d'une fonction (telle que Gestionnaire de groupes de recettes Lire toutes les valeurs) ou de l'édition du synoptique dans un client, la modification n'est pas représentée dans le synoptique actuellement affiché. Pour afficher les modifications, vous devez fermer, puis rouvrir le synoptique. La base de données est alors lue à nouveau, et l'état mis à jour est affiché.
- Les nouveaux groupes de recettes sont affichés immédiatement, dès la réouverture du synoptique ; les variables sont uniquement affichées après avoir été rechargées.
- ► Les recettes et groupes de recettes modifiés dans Editor sont uniquement affichés après un rechargement.



Attention

Si la variable de visibilité (propriété Visibilité/Variable) modifie sa valeur pendant qu'un synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes contenant la variable est ouvert, le Gestionnaire de groupes de recettes est ouvert. Les modifications du synoptique qui ne sont pas enregistrées sont alors perdues.



5.1 Montrer la valeur comme un texte

CONDITIONS PRÉALABLES

Si vous voulez afficher la signification d'une valeur dans une recette pour une valeur dans le Runtime, vous devez satisfaire les conditions préalables suivantes.

Créez une matrice de réaction de type Numérique ou Chaîne (le type de matrice de réaction doit correspondre au type de variable utilisé) pour la variable utilisée dans la recette. Dans la matrice de réaction, définissez des états "égale" et spécifiez la signification souhaitée, c'est-à-dire le texte que vous souhaitez afficher.

Pour afficher des textes, vous pouvez utiliser des limites ou des matrices de réaction de type binaire comportant des états différents de l'état "égale". Si vous procédez de cette manière, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions du synoptique de type Clavier.

AFFICHAGE DANS LE RUNTIME

Dans la liste de recettes dans la colonne Afficher la valeur sous forme de texte du synoptique Gestionnaire de groupes de recettes, les textes de limite liés affichés proviennent soit de la matrice de réaction, soit de la limite dépassée par la valeur de la recette.

Dans les listes de Gestionnaire de groupes de recettes que vous avez développées, vous pouvez obtenir les mêmes fonctionnalités à l'aide des fonctions recipew et recipef avec le paramètre symbole.

Si une valeur de recette est modifiée et un état de limite est dépassé, le texte de limite affiché est immédiatement mis à jour.

ENTRÉES DE LA LISTE CHRONOLOGIQUE D'ÉVÉNEMENTS

Lors des modifications de valeurs de recettes et de l'écriture de recettes (valeur de la recette), les valeurs et les textes de limite correspondants sont inscrits dans l'entrée de la liste chronologique d'événements. Si aucun état ou limite n'est dépassé, seule la valeur est écrite.



5.2 Informations d'état des recettes et du Gestionnaire de groupes de recettes

Dans le Runtime, les informations d'état sont fournies pour :

- ▶ Lecture/écriture
- Exporter/Importer
- ▶ et l'enregistrement

Si une recette est écrite, la variable d'état contient le résultat de l'opération d'écriture.

VALEURS

EXECUTER UNE RECETTE

Variable de driver de Système : Recette standard/Recette de module RGM entièrement écrite

Valeu r	Résultat
0	Envoyer valeur d'initialisation avant la recette
1	Écriture réussie
2	Écriture non exécutée à cause d'une erreur de paramètre
3	Écriture non réussie
4	Attente système prêt
5	Écriture terminée car le RT a été arrêté
6	Expiration du délai d'attente

Remarque : si le réseau est actif dans le projet, la variable de driver système Recette/Recette de groupe écrite complètement localement est significative pour la fonction exécutée sur l'ordinateur local.



Information



Le terme "écriture" désigne l'écriture sur le driver. Le driver transfère ensuite la recette vers le contrôle. Ce qui signifie :

- Propriété Ecrire de façon synchrone inactif: la valeur 1 pour le paramètre Recette/Recette de groupe écrite complètement ne signifie pas que les valeurs sont disponibles dans le contrôle. Elles sont écrites dans le driver.
- Propriété Ecrire de façon synchrone active : le changement de valeur se déroule lorsque toutes les valeurs au niveau du contrôle sont actuelles.

Remarque : La progression de l'écriture est uniquement affichée si la propriété Ecrire de façon synchrone est active.

RECETTE EN COURS

Variable de driver du système Recette standard/Fonction de recette en cours du module RGM

Valeu r	Résultat
-1	en cours d'exécution
0	Valeur d'initialisation, lecture réussie
1	L'utilisateur n'a pas l'autorisation
2	Pas d'autorisation sur le réseau
3	Annulation par l'utilisateur
4	Erreur - impossible de lire quelque chose, e.g.
	Si la communication avec le matériel est interrompue avant que la lecture aie démarré
	un bloc de donnée n'est pas disponible sur l'automate
	▶ Erreur lors de la transmission
5	Erreur lors de l'enregistrement du fichier de recette

FONCTIONS SPECIFIQUES SELON LE TYPE DE SYNOPTIQUE

Pendant

▶ la lecture (variable de driver du système : Recette standard/recette du module RGM - Lecture des valeurs terminée



- ► Exportation/importation et
- ▶ Enregistrer

d'une recette via une fonction spécifique du synoptique, les valeurs suivantes sont disponibles :

Valeu r	Résultat
0	Valeur d'initialisation attend une réponse du driver
1	Lecture réussie
2	Erreur pendant la lecture, l'exportation/importation ou l'enregistrement
	Si la communication avec le matériel est interrompue avant que la lecture aie démarré
	un bloc de donnée n'est pas disponible sur l'automate
	Erreur lors de la transmission

5.3 Écriture de valeurs dans une recette depuis un synoptique (variables de recette graphique)

Les valeurs des recettes peuvent être modifiées directement dans le Runtime, à l'aide de synoptiques. Pour cela, des variables de recette graphique sont utilisées ; elles peuvent être lues et écrites dans le module Recipe Group Manager, à l'aide de la fonction Gestionnaire de groupe de recettes.

DÉFINITION D'UNE VARIABLE DE RECETTE GRAPHIQUE

Une variable de recette graphique peut être définie pour chaque variable dans une recette. Chaque variable de recette graphique peut uniquement être utilisée une fois par groupe de recettes. Il n'est pas nécessaire que toutes les variables du groupe de recettes comportent une variable de recette graphique. Pour définir une variable de recette graphique :

- 1. Sélectionnez la variable du groupe de recettes
- 2. Accédez au groupe Général dans les propriétés.
- 3. Cliquez sur la propriété Variable de recette graphique
- 4. La boîte de dialogue de sélection de variables s'affiche à l'écran



- 5. Sélectionnez la variable de recette graphique de votre choix
- 6. Confirmez la boîte de dialogue en cliquant sur OK.

PROCÉDURE DE CONFIGURATION

- Durant la configuration, définissez une variable de recette graphique pour chaque variable comportant des valeurs pouvant être modifiées dans le Runtime à l'aide d'un synoptique.
 Ces variables sont définies à l'aide de la propriété Général/Variable de recette graphique.
- 2. Configurez un synoptique affichant les valeurs de recettes modifiables (par exemple, une cuve).
- 3. Liez le synoptique à la fonction (à la page 68) Gestionnaire de groupe de recettes, puis sélectionnez l'action Écrire les valeurs de la recette dans les variables de recette graphique (à la page 124).
- 4. Configurez un bouton sur le synoptique.
- 5. Liez le bouton à la fonction Gestionnaire de groupe de recettes, puis sélectionnez l'action Écrire les variables de la recette graphique dans les valeurs de la recette (à la page 128).

PROCÉDURE DANS LE RUNTIME

- 1. Le synoptique de configuration des valeurs du Gestionnaire de groupes de recettes est appelé.
- 2. Les variables sont alors remplacées par les variables de recette graphique.
- 3. Lors de l'ouverture du synoptique, la fonction Gestionnaire de groupe de recettes est appelée par l'action Écrire les valeurs de la recette dans les variables de recette graphique (à la page 124).
- 4. Les valeurs de la recette sont affichées sur le synoptique et peuvent être modifiées.
- 5. Les valeurs modifiées sont écrites dans la recette du Gestionnaire de groupes de recettes à l'aide du bouton associé à la fonction Gestionnaire de groupe de recettes/Écrire les variables de recette graphique dans les valeurs de la recette (à la page 128).



6. Si une erreur se produit, elle peut être évaluée à l'aide des variables du driver système (sysdrv.chm::/25964.htm) et des entrées des fichiers LOG (à la page 164).

6. Dépannage

Les erreurs peuvent être évaluées à l'aide des messages des variables de driver système et des messages d'erreur. Les messages des variables du driver système sont présentés dans le chapitre Manuel des variables du driver système, section Gestionnaire de groupes de recettes (sysdrv.chm::/25964.htm).



FICHIERS JOURNAUX

Entrée	Niveau	Signification
Événements COM		
COM Event "RecipeCreate" returned with "bCancel == TRUE"	DÉBOGAGE	Message des événements COM si l'action correspondante est annulée avec le paramètre de fonction bCancel: RecipeCreate VersionCreate RecipeDuplicate VersionDuplicate VersionDuplicateRead RecipeRename RecipeDelete VersionDelete Aucune entrée de fichier journal spéciale n'est insérée si l'action n'est pas annulée dans la fonction d'événement.
Variable de recette graphique		
Module RGM : valeur enseignée hors plage min-max. Variable : "x1", Value: x2, FromShadow: x3	ÉCHEC	Une valeur lue dépasse la valeur des propriétés Valeur min. ou Valeur max. de la valeur cible de la recette. x1: Nom variable x2: valeur normalisée de la variable x3: Remarque concernant la valeur de procédé ou la valeur d'une variable de recette graphique
Erreur lors de la lecture de la valeur actuelle pour la journalisation dans la liste CEL.	INTERNE	Une erreur s'est produite lors de la lecture de la valeur actuelle pour la journalisation dans la liste CEL (recette définie). Raisons possibles: Une valeur est située hors des limites Valeur min. et Valeur max. -> Entrée supplémentaire (RGM) Gestionnaire de groupes de recettes : valeur enseignée hors plage min-max. Variable : "x1", Value: x2, FromShadow: x3



▶ Une valeur comporte l'état INVALID	
▶ Le délai d'attente a expiré	

MESSAGES CONTEXTUELS

Message	Signification
Le nom "Recipe\Test" contient des caractères non valides (\"'./*?<>!).	Le nom du groupe de recettes ou le nom de la recette saisi n'est pas conforme aux directives d'attribution de noms. L'expression entre parenthèses contient des caractères non autorisés.
Supprimer la version "7" de la recette "Recipe1" ?	Demande de confirmation avant la suppression d'une version de recette sur le synoptique de Gestionnaire de groupes de recettes dans le Runtime.

7. Exemples

Vous trouverez ici des exemples de configuration :

7.1 Écriture de la version la plus élevée d'une recette avec l'état Autorisée sur un automate

Pour écrire la version la plus élevée d'une recette avec l'état Autorisé dans un automate dans le Runtime :

- 1. Création de textes d'état pour l'état de la recette :
 - a) Ouvrez la propriété Identifiant d'état de la recette dans l'élément Gestionnaire de groupe de recettes
 - b) Dans la boîte de dialogue, créez les états :
 - 1 provisoire
 - 2 vérifiée
 - 3 autorisée
 - 4 bloquée



- 5 supprimée

Conseil : ici, vous pouvez également définir les textes d'état avec le préfixe e, ainsi que les mots-clé de changement de langue (par exemple : evalidée

- 2. Création de plusieurs versions d'une recette :
 - a) Créez un nouveau groupe de recettes à l'aide du menu contextuel
 - b) Liez des variables au groupe de recettes
 - c) Création d'une nouvelle recette
 - d) Créez une nouvelle version de la recette.
 - e) Changez l'état de la deuxième version de la recette en 3 Autorisée
- 3. Création de la fonction :
 - a) Sélectionnez la recette, puis sélectionnez l'option créer une fonction standard dans le menu contextuel ou la barre d'outils
 - b) La boîte de dialogue de configuration s'affiche à l'écran.
 - c) Sélectionnez Exécuter recette
 - d) Définissez le paramètre Version de la recette sur >
 - e) Dans Recette statique, sélectionnez l'entrée 3 Autorisée

Si la fonction est exécutée dans le Runtime, la version la plus élevée de la recette avec l'état 3 Autorisée est écrite sur l'automate. Si, par exemple, une nouvelle version d'une recette est créée avec l'état 3 Autorisée, cette nouvelle version est écrite sur l'automate lors de la prochaine exécution de la fonction.

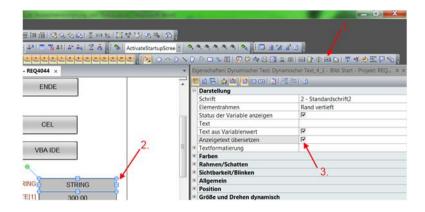
7.2 Changement de langue du texte affiché dans l'élément de texte dynamique

Pour utiliser le changement de langue pour un élément de texte dynamique, créez celui-ci dans Editor et activez-le dans le Runtime.



DANS EDITOR

Pour créer et configurer un élément dynamique du type texte dynamique :



- 1. Cliquez sur le symbole de texte dynamique dans la barre d'outils de l'élément, puis faites glisser l'élément vers le synoptique.
- 2. Sélectionnez une variable de chaîne.
- 3. Activez la propriété Traduire le texte affiché.

DANS LE RUNTIME

Le point de consigne par défaut affiche le texte sous forme de valeur brute. Le texte peut être édité :



Le texte affiché est modifié par la fonction de changement de langue :

